



Niederschrift 68. öffentliche/nichtöffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Potsdam

Sitzungstermin:	Mittwoch, 03.09.2003
Sitzungsbeginn:	13:01 Uhr
Sitzungsende:	21:07 Uhr
Ort, Raum:	Stadtverwaltung Potsdam, Haupthaus, Fr.- Ebert-Str. 79-81, Plenarsaal

Anwesend sind:

Herr Dr. Arlt, Klaus	SPD	nicht anwesend 14:15 bis 14:45 Uhr
Frau Blume, Marie	SPD	anwesend ab 14:32 Uhr, TOP 3.7
Frau Geywitz, Klara	SPD	anwesend ab 14:15 Uhr, TOP 3.1
Herr Dr. Jeschke, Dieter	SPD	
Frau Keilholz, Monika	SPD	anwesend ab 15:45 Uhr, TOP 5.13 / Teilnahme bis 20:20 Uhr
Frau Knoblich, Hannelore	SPD	
Herr Latzke, Werner	SPD	
Frau Marquardt, Edith	SPD	anwesend ab 13:02 Uhr
Herr Dr. Menning, Manfred	SPD	anwesend ab 13:02 Uhr
Frau Michalske, Anke	SPD	
Herr Prof. Dr. Mitzner, Rolf	SPD	
Frau Otto, Gisela	SPD	
Herr Dr. Przybilski, Helmut	SPD	Teilnahme bis 20:17 Uhr
Herr Reichelt, Dietmar	SPD	anwesend ab 17:45 Uhr, TOP 5.17
Frau Reiß, Brigitte	SPD	
Herr Prof. Dr. Rüdiger, Günther	SPD	anwesend ab 17:05 Uhr, TOP 6
Herr Schubert, Mike	SPD	
Herr Dr. Stahlberg, Jürgen	SPD	anwesend ab 15:20 Uhr, TOP 4.5
Frau Göttel, Barbara	PDS	
Herr Dr. Gunold, Klaus-Uwe	PDS	
Herr Jäkel, Ralf	PDS	anwesend ab 13:21Uhr
Herr Korne, Ingo	PDS	
Herr Krause, Siegmar	PDS	anwesend ab 13:10 Uhr
Herr Kutzmutz, Rolf	PDS	
Frau Müller, Birgit	PDS	nicht anwesend 14:15 bis 19:37 Uhr
Herr Dr. Scharfenberg, Hans-Jürgen	PDS	
Herr Dr. Schlomm, Herbert	PDS	
Herr Schöder, Jura	PDS	anwesend ab 13:15 Uhr / Teilnahme bis 20:54 Uhr
Frau Dr. Schröter, Karin	PDS	
Frau Schulze, Jana	PDS	
Herr Dr. Steinicke, Alexander	PDS	
Herr Stephan, Andre	PDS	

Herr Bretz, Steeven	CDU	
Herr Bruch, Stefan J.	CDU	anwesend ab 14:58 Uhr, TOP 3.13
Herr Cornelius, Wolfgang	CDU	
Herr Kapuste, Eberhard	CDU	
Herr Lehmann, Peter	CDU	
Herr Näder, Volkmar	CDU	
Herr Hugler, Klaus	Grüne/B90	
Frau Hüneke, Saskia	Grüne/B90	
Frau Dr. Lotz, Brigitte	Grüne/B90	anwesend ab 15:02 Uhr, TOP 3.14
Herr Kruschat, Axel	>Die Andere<	
Frau Laabs, Julia	>Die Andere<	
Herr Richter, Falk	>Die Andere<	
Frau Platzeck, Ute	BürgerBündnis	anwesend ab 13:40 Uhr, TOP 1 / nicht anwesend 15:15 bis 15:50 Uhr
Herr Arndt, Gerhard	F.D.P.	
Herr Jakobs, Jann Oberbürgermeister		
Herr Exner, Burkhard Beigeordneter		
Frau Fischer, Gabriele Beigeordnete		
Frau Müller, Elona Beigeordnete		
Frau Dr. von Kuick-Frenz, Elke Beigeordnete		

Nicht anwesend sind:

Herr Mühlberg, Andreas	SPD	entschuldigt
Herr Dr. Seidel, Christian	SPD	entschuldigt
Frau Priebe, Manuela	PDS	entschuldigt
Herr Kruczek, Manfred	BürgerBündnis	entschuldigt

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 0 Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie der ordnungsgemäßen Ladung / Bestätigung der Tagesordnung / Bestätigung der Niederschrift vom 23.06.2003 und 02.07.2003
- 1 Bericht des Oberbürgermeisters
- 2 Große Anfrage
- 2.1 Combino-Straßenbahnen
Vorlage: 03/SVV/0502
Fraktion CDU
- 3 Fragestunde

- 3.1 Vorwegweiser Breite Straße stadtauswärts
Vorlage: 03/SVV/0520
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS
- 3.2 Fahrbahnmarkierungen Umfahrung Neues Palais
Vorlage: 03/SVV/0521
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS
- 3.3 Vorwegweiser Friedrich-Engels-Straße stadteinwärts
Vorlage: 03/SVV/0522
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS
- 3.4 Sanierung Treffpunkt Freizeit
Vorlage: 03/SVV/0535
Stadtverordneter Schöder, Fraktion PDS
- 3.5 Bearbeitung von Wohngeldanträgen
Vorlage: 03/SVV/0536
Stadtverordneter Korne, Fraktion PDS
- 3.6 Ausbildungsplätze
Vorlage: 03/SVV/0537
Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS
- 3.7 Haus in der Straße Zum Kirchsteigfeld
Vorlage: 03/SVV/0545
Stadtverordnete Schulze, Fraktion PDS
- 3.8 Durchgangsverkehr Siedlung Am Alten Rad/Eiche und Golm
Vorlage: 03/SVV/0548
Stadtverordneter Kapuste, Fraktion CDU
- 3.9 Bearbeitungszeit Wohngeldanträge
Vorlage: 03/SVV/0552
Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS
- 3.10 Moderne Ampelanlagen
Vorlage: 03/SVV/0553
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS
- 3.11 Haushaltssicherungskonzept für Fachbereich Gesundheit, Soziales, Jugend und Wohnen
Vorlage: 03/SVV/0564
Stadtverordnete Schulze, Fraktion PDS
- 3.12 Bewirtschaftung Stadtkanal
Vorlage: 03/SVV/0565
Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS

- 3.13 Standort Kindl-Brauerei
Vorlage: 03/SVV/0592
Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS
- 3.14 Pflasterung Brandenburger Straße
Vorlage: 03/SVV/0593
Stadtverordnete Platzeck, Fraktion BürgerBündnis
- 3.15 Arbeitsrechtsprozesse
Vorlage: 03/SVV/0594
Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis
- 3.16 Verbleib Skater-Anlage
Vorlage: 03/SVV/0596
Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis
- 3.17 Fußballtore Lustgarten
Vorlage: 03/SVV/0605
Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis
- 3.18 Investitionsmaßnahme Straße Alt Nowawes
Vorlage: 03/SVV/0608
Fraktion CDU
- 3.19 Ampelanlage im Kreuzungsbereich Nutheschnellstraße/Berliner Straße
Vorlage: 03/SVV/0620
Fraktion >Die Andere<
- 3.20 Schulden der Gemeinde Fahrland
Vorlage: 03/SVV/0623
Fraktion >Die Andere<
- 3.21 Strandbad Templin
Vorlage: 03/SVV/0633
Stadtverordneter Dr. Gunold, Fraktion PDS
- 3.22 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zum ÖPNV
Vorlage: 03/SVV/0641
Stadtverordnete Dr. Lotz, Fraktion Grüne/B 90
- 4 Wiedervorlagen aus den Ausschüssen - Vorlagen der Verwaltung-
 - 4.1 Liquidation der PTM Potsdam Touristik und Marketing GmbH
Vorlage: 02/SVV/0978
Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Finanz- und Personalsteuerung
 - 4.2 Gestaltungskonzept öffentlicher Stadtraum
Vorlage: 03/SVV/0373
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

- 4.3 Vermietung des Nikolaisaals
Vorlage: 03/SVV/0418
Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum
- 4.4 Städtebauliche Rahmenplanung und Sanierungsplan für den Dorfkern Bornstedt
Vorlage: 03/SVV/0445
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 4.5 Antrag auf überplanmäßige Ausgabe Biosphäre Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0446
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 4.6 Satzung für den Betrieb gewerblicher Art (BgA) 'Nikolaisaal' der Landeshauptstadt
Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0447
Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum
- 4.7 Änderung des Gesellschaftsvertrages der Musikfestspiele Potsdam Sanssouci
GmbH - Erweiterung des Gesellschaftsgegenstandes -
Vorlage: 03/SVV/0466
Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung
- 5 Wiedervorlagen aus den Ausschüssen -Vorlagen der Fraktionen-
- 5.1 Mieten der Kulturträger in der Schiffbauergasse
Vorlage: 02/SVV/0780
Fraktion PDS
- 5.2 Verbindung Friedrich-Engels-Straße und Nutheschnellstraße
Vorlage: 03/SVV/0122
Fraktion Grüne/ B 90
- 5.3 Aufhebung der Haushaltssperre für Kulturträger
Vorlage: 03/SVV/0180
Fraktion PDS
- 5.4 Straßenbahnlückenschluss zwischen Fontanestraße und ViP Betriebshof
Vorlage: 03/SVV/0188
Fraktion CDU
- 5.5 Kommunale Familienpolitik
Vorlage: 03/SVV/0331
Fraktion CDU
- 5.6 Lehrausbildungsmaßnahmen
Vorlage: 03/SVV/0365
Stadtverordnete Keilholz, Fraktion SPD

- 5.7 Tarifsteigerung - ÖPNV
Vorlage: 03/SVV/0367
Fraktion PDS
- 5.8 Fähre Kiewitt-Hermannswerder
Vorlage: 03/SVV/0369
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS
- 5.9 Rechtsgutachten zur Sozialplanrichtlinie in Sanierungsgebieten
Vorlage: 03/SVV/0377
Fraktion Grüne/B90
- 5.10 'Potsdamer Kulturlandschaft'
Vorlage: 03/SVV/0412
Fraktion PDS
- 5.11 Parkplätze für Wohnmobile
Vorlage: 03/SVV/0413
Fraktion PDS
- 5.12 Villa Tummeley
Vorlage: 03/SVV/0424
Fraktion CDU
- 5.13 Einbahnstraßenregelung für die Gontardstraße
Vorlage: 03/SVV/0425
Fraktion CDU
- 5.14 Zuwendungsverträge
Vorlage: 03/SVV/0426
Fraktion CDU
- 5.15 Geschwindigkeitsreduzierung auf der A 115
Vorlage: 03/SVV/0430
Fraktion PDS
- 5.16 Projekt 'Berliner Mauer 1961-1989'
Vorlage: 03/SVV/0442
Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis
- 5.17 Drogenhandel an Potsdamer Schulen
Vorlage: 03/SVV/0470
Fraktion CDU
- 5.18 Sport der Grundschule 8 'Max Dortu'
Vorlage: 03/SVV/0473
Fraktion CDU

- 5.19 Stadtteilverträglichkeit des Krongutes Bornstedt
Vorlage: 03/SVV/0474
Fraktion >Die Andere<
- 5.20 Combino-Straßenbahnen
Vorlage: 03/SVV/0475
Fraktion CDU
- 5.21 Kulturhaushalt
Vorlage: 03/SVV/0479
Fraktion Grüne/ B 90
- 5.22 ÖPNV-Anbindung des Hauptarchivs in Bornim
Vorlage: 03/SVV/0480
Fraktion CDU
- 5.23 Konzept Suchtprävention und Suchthilfe der Stadt Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0503
Fraktion PDS
- 6 Einwohnerfragestunde
- 7 Anträge
 - 7.1 Gemeindebibliothek Neu Fahrland
Vorlage: 03/SVV/0509
Fraktion CDU
 - 7.2 Leitlinien der Jugendhilfe der Landeshauptstadt Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0517
Jugendhilfeausschuss
 - 7.3 Straßenbäume wässern
Vorlage: 03/SVV/0519
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS
 - 7.4 Gastronomie Am Neuen Palais
Vorlage: 03/SVV/0531
Fraktion CDU
 - 7.5 Garagengrundstücke
Vorlage: 03/SVV/0534
Fraktion PDS
 - 7.6 Abfallentsorgung in den neuen Gemeinden
Vorlage: 03/SVV/0546
Fraktion PDS

- 7.7 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Abfallentsorgung
Vorlage: 03/SVV/0632
Oberbürgermeister, FB Umwelt und Gesundheit
- 7.8 Schulden der Gemeinde Fahrland
Vorlage: 03/SVV/0547
Fraktion PDS
- 7.9 Finanzierungsplan Campus am Stern
Vorlage: 03/SVV/0551
Fraktion PDS
- 7.10 Kündigung der Stadt Potsdam bei der ORGANIZATION OF WORLD HERITAGE CITIES (OWHC) als 'member city in good standing' zum 31. Dezember 2003
Vorlage: 03/SVV/0555
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.11 Aufstellungsbeschluss zur 1. (förmlichen) Änderung des Bebauungsplans Nr. 2 'Horstweg-Süd', Teilbereich 'Nuthewinkel'
Vorlage: 03/SVV/0556
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.12 Aufstellungsbeschluss zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 25 'Gewerbegebiet Trebbiner Straße'
Vorlage: 03/SVV/0557
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.13 Aufstellungsbeschluss zur 3. (förmlichen) Änderung des Bebauungsplans Nr. 41 'Medienstadt Babelsberg', Teilbereich Filmpark
Vorlage: 03/SVV/0558
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.14 Foerster Senkgarten zur BUGA 2001- Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0568
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.15 Realisierungswettbewerb für Teilbereiche Park - Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0569
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.16 Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee - Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0570
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.17 Umsetzungskonzept Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee - Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0571
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

- 7.18 BUGA-bezogene Inhalte des Marketingkonzeptes - Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0572
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.19 Rahmenplanung BUGA 2001 - Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0573
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.20 Umsetzungskonzept behindertengerechte BUGA - Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0589
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.21 Grundsatzbeschluss zur Fusion des Klinikums Ernst von Bergmann gGmbH
Vorlage: 03/SVV/0614
Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung
- 7.22 Potsdamer Tourismus GmbH
Vorlage: 03/SVV/0607
Fraktion PDS
- 7.23 Organisation der Tourismusförderung und -entwicklung Potsdams
Vorlage: 03/SVV/0634
Oberbürgermeister
- 7.24 Erneute öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfes SAN - P 0
'5'Brandenburger Straße'
Vorlage: 03/SVV/0574
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.25 Aufstellungsbeschluss für den B-Plan Nr. SAN - B 05 - Parkhaus
Großbeerenstraße
Vorlage: 03/SVV/0575
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.26 Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses des Bebauungsplanes Nr. 75
'Daimlerstraße'
Vorlage: 03/SVV/0576
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.27 Erweiterung des Sanierungsgebietes '2. Barocke Stadterweiterung' Beschluss zur
Durchführung von vorbereitenden Untersuchungen
Vorlage: 03/SVV/0577
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 7.28 Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 88 'Südflanke Park Sanssouci /
Geschwister-Scholl-Straße'
Vorlage: 03/SVV/0578
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

- 7.29 Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 86 'Tornow/Küssel'
Vorlage: 03/SVV/0579
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.30 Leitentscheidung zum Bebauungsplan Nr. 51-1 'Am Silbergraben'
Vorlage: 03/SVV/0583
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.31 Kündigung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zwischen der kreisfreien Stadt
Potsdam und dem Landkreis Potsdam-Mittelmark bzgl. der Übertragung von
Aufgaben der Agrarverwaltung auf dem Gebiet der Landwirtschaftlichen Förderung
sowie der Produktion für die in der Stadt ansässigen Landwirtschaftsbetriebe
Vorlage: 03/SVV/0584
Oberbürgermeister, FB Umwelt und Gesundheit
- 7.32 Wechsel von 4 Kindertagesstätten und einem Jugendklub in die Trägerschaft der
KITA - gemeinnützige Verwaltungs-, Bewirtschaftungs- und
Qualifizierungsgesellschaft mbH
Vorlage: 03/SVV/0585
Oberbürgermeister, FB Jugend, Soziales und Wohnen
- 7.33 Brückenbau zur Tramstreckenverlängerung von der Fontanestr. zum J.-Kepler-Platz
und Einrichtung eines Haltepunktes in Zusammenhang mit dem zweigleisigen
Streckenausbau der S-Bahn zwischen Bf. Griebnitzsee und Potsdam Hbf
Vorlage: 03/SVV/0590
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.34 Kurzparkzeitzone
Vorlage: 03/SVV/0597
Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis
- 7.35 Regelmäßige Skateparade
Vorlage: 03/SVV/0598
Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis
- 7.36 Prioritätensetzung Städtebauförderung
Vorlage: 03/SVV/0599
Fraktion PDS
- 7.37 Sicherung Mauerreste Griebnitzsee
Vorlage: 03/SVV/0600
Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis
- 7.38 Haushaltssperren 2003
Vorlage: 03/SVV/0601
Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung
- 7.39 Geschäftsanteile Entwicklungsträger Bornstedter Feld
Vorlage: 03/SVV/0602
Fraktion PDS

- 7.40 Gesellschafterwechsel beim Sanierungsträger
Vorlage: 03/SVV/0617
Fraktion CDU
- 7.41 Erwerb von Anteilen der Sanierungsträger Potsdam GmbH an der
Entwicklungsträger Bornstedter Feld GmbH
Vorlage: 03/SVV/0625
Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung
- 7.42 Aufhebung des Aufteilungsbeschlusses, Beschluss zur Teilung des räumlichen
Geltungsbereichs des Bebauungsplans Nr. 36 'Speicherstadt/Leipziger Straße' und
Leitentscheidung zur Entwicklung der Speicherstadt
Vorlage: 03/SVV/0603
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.43 Satzung über die Veränderungssperre im Bereich des Bebauungsplans Nr. 84
'Lennéstraße', Teilbereich Lennéstraße 16 - 18a
Vorlage: 03/SVV/0604
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 7.44 Steuerreform und Gemeindefinanzreform
Vorlage: 03/SVV/0609
Fraktion Grüne/ B 90
- 7.45 Ausschilderung Universitäts- und Wissenschaftsstandort
Vorlage: 03/SVV/0610
Fraktion CDU
- 7.46 Radwegekonzepte Potsdam/Golm
Vorlage: 03/SVV/0611
Fraktion CDU
- 7.47 Fischereiaufseher
Vorlage: 03/SVV/0612
Fraktion CDU
- 7.48 Durchsetzung der Mietobergrenzen in Sanierungsgebieten
Vorlage: 03/SVV/0613
Fraktion >Die Andere<
- 7.49 Städtebaufördermittel des Landes
Vorlage: 03/SVV/0615
Fraktion Grüne/ B90
- 7.50 Anti-Korruptionsbeauftragter
Vorlage: 03/SVV/0618
Fraktion CDU

- 7.51 Parkplatzkonzept Karl-Liebknecht-Stadion
Vorlage: 03/SVV/0621
Fraktion >Die Andere<

- 7.52 Parkmöglichkeit für Busse am Pfingstberg
Vorlage: 03/SVV/0622
Fraktion SPD

- 7.53 Bereitstellung eines Raumes für Sportvereine am Sportplatz Waldstadt II
Vorlage: 03/SVV/0624
Fraktion SPD

- 7.54 Mitteilungsvorlage - Aktualisierte Wegweisungskonzeption
Vorlage: 03/SVV/0562
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

- 8 Aufträge der Stadtverordnetenversammlung an den Oberbürgermeister

- 8.1 Verkehrsentwicklungskonzeption für Klein-Glienicke
gemäß Vorlage: 02/SVV/0768

- 8.2 Personalentwicklungskonzept
gemäß Vorlage: 02/SVV/0877

- 8.2.1 Personalwirtschaftskonzept der Stadtverwaltung Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0606
Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung

- 8.3 Satzung für die Potsdamer Innenstadt und Babelsberg zur Nutzung des öffentlichen Raumes
gemäß Vorlage: 02/SVV/0180

- 8.3.1 Zwischenbericht zur Richtlinie für die Innenstadt und Babelsberg zur Gestaltung und Nutzung des öffentlichen Raumes
Vorlage: 03/SVV/0655
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

- 8.4 Sicherheit der Haltestellen Potsdam
gemäß Vorlage: 03/SVV/0001

- 8.4.1 Sicherheit der Haltestellen Potsdams
Vorlage: 03/SVV/0652
Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsanlagen

- 8.5 Maßnahmeplan für den Einsatz von Linux
gemäß Vorlage: 03/SVV/0128

- 8.5.1 Maßnahmeplan zur Einführung von Linux
Vorlage: 03/SVV/0630
Oberbürgermeister, FB Zentrales Controlling, Organisations- und Informationsservice
- 8.6 Bericht über die Förderung von lese- und rechtschreibschwachen Schülern
gemäß Vorlage: 03/SVV/0192
- 8.6.1 Förderung von lese- und rechtschreibschwachen Schülern
Vorlage: 03/SVV/0580
Oberbürgermeister, FB Schule und Sport
- 8.7 Sozialbericht
gemäß Vorlage: 02/SVV/0015 und 03/SVV/0215
- 8.7.1 Berichterstattungen des Fachbereiches Jugend, Soziales und Wohnen
Vorlage: 03/SVV/0654
Oberbürgermeister, FB Jugend, Soziales und Wohnen
- 8.8 Bericht über die Neuorganisation des Agenda 21-Prozesses
gemäß Vorlage: 03/SVV/0234
- 8.9 Ergebnis der Untergrunduntersuchungen im Holländischen Viertel/Kurfürstenstraße
gemäß Vorlage: 03/SVV/0270
- 8.9.1 Holländisches Viertel / Kurfürstenstraße
Vorlage: 03/SVV/0635
Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen
- 8.10 Prüfung der Aufstellung einer Hundetoilette
gemäß Vorlage: 03/SVV/0272
- 8.10.1 Aufstellung einer Hundetoilette
Vorlage: 03/SVV/0650
Oberbürgermeister, FB Ordnung und Sicherheit
- 8.11 Bürgerhaus Potsdam West
gemäß Vorlage: 03/SVV/0368
- 8.12 Bericht über die Umsetzung der Kooperationsvereinbarung zwischen der
Landeshauptstadt und der Universität Potsdam
gemäß Vorlage: 03/SVV/0419
- 8.13 Bericht über die Prüfung von Maßnahmen der Schulwegsicherung
gemäß Vorlage: 03/SVV/0487
- 8.13.1 Schulwegsicherung
Vorlage: 03/SVV/0653
Oberbürgermeister, FB Ordnung und Sicherheit

- 8.14 Bericht über die Möglichkeiten der Erhaltung des ehemaligen KGB-Gefängnisses in der Leistikowstr. 1 als Gedenkstätte
gemäß Vorlage: 03/SVV/0484
- 8.14.1 Ehemaliges KGB-Gefängnis in der Leistikowstraße 1
Vorlage: 03/SVV/0651
Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum
- 8.15 Fußweg vom Bahnhof Potsdam Sanssouci zur Forststraße
gemäß Vorlage: 03/SVV/0271
- 8.15.1 Fußweg vom Bahnhof Potsdam Sanssouci zur Forststraße
Vorlage: 03/SVV/0582
Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen
- 8.16 Kaufhaus-Fassade
gemäß Vorlage: 02/SVV/0970
- 8.16.1 Gestaltung des Gerüsts des Bauvorhabens 'Stadtpalais' in der Brandenburger Straße
Vorlage: 03/SVV/0619
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 8.17 Entwicklungskonzeption Bornstedter Feld
gemäß Vorlage: 02/SVV/0699
- 8.17.1 Städtebaulich-Wohnungspolitische Handlungsschwerpunkte
Vorlage: 03/SVV/0631
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 9.8 Gemeindefinanzreform
Vorlage: 03/SVV/0668
Oberbürgermeister

Protokoll:

- zu 0 Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie der ordnungsgemäßen Ladung / Bestätigung der Tagesordnung / Bestätigung der Niederschrift vom 23.06.2003 und 02.07.2003**

Sitzungsleitung:

Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Frau Müller

Feststellung der Beschlussfähigkeit gemäß § 17 der Geschäftsordnung

Von den 50 Stadtverordneten sind zu Beginn der Sitzung (lt. Eintragung in der Anwesenheitsliste) 33 anwesend; das sind 66 %. Damit ist die Stadtverordnetenversammlung beschlussfähig.
Die Einladung erfolgte ordnungsgemäß.

Geburtstag:

Namens der Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung gratuliert der stellvertretende Vorsitzende Herr Bretz der Vorsitzenden der StVV Frau Müller zum Geburtstag. Der Oberbürgermeister schließt sich den Glückwünschen im Namen der Beigeordneten an.

Kleine Anfragen:

Es gibt keine offenen Kleinen Anfragen.

Verhandlung über Änderungsanträge zur Tagesordnung gemäß § 12 der Geschäftsordnung

Der Tagesordnungspunkt 4.1, **DS 02/SVV/0978**, Antrag des Oberbürgermeisters, FB Beteiligungs-, Finanz- und Personalsteuerung, betr.: Liquidation der PTM Potsdam Touristik und Marketing GmbH, wurde durch den Oberbürgermeister bis zum Jahresende **zurückgestellt**.

Wegen fehlender Ausschussvoten werden folgende Vorlagen zurückgestellt:

Tagesordnungspunkt 5.1, **DS 02/SVV/0780**, Antrag der Fraktion PDS, betr.: Mieten der Kulturträger in der Schiffbauergasse.

Der Tagesordnungspunkt 5.2, **DS 03/SVV/0122**, Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Verbindung Friedrich-Engels-Straße und Nutheschnellstraße, wurde von der Antragstellerin im Ausschuss zurückgestellt.

Zur **Zurückstellung** des Tagesordnungspunktes 5.5, **DS 03/SVV/0331**, Antrag der Fraktion CDU, betr.: Kommunale Familienpolitik, **und** zum ebenfalls zurückgestellten Tagesordnungspunkt 5.9, **DS 03/SVV/0377**, Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Rechtsgutachten zur Sozialplanrichtlinie in Sanierungsgebieten, ist Folgendes *wörtlich* in die Niederschrift aufzunehmen:

Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Frau Müller:

„Der Tagesordnungspunktes 5.5, **DS 03/SVV/0331**, Kommunale Familienpolitik betreffend, ist auch wegen fehlender Ausschussvoten zurückgestellt; allerdings fehlt hier die Zuarbeit der Verwaltung und ich möchte hier an dieser Stelle eindringlichst darauf aufmerksam machen, dass dies gestern im Ältestenrat als großes Manko bei der weiteren Bearbeitung dieses Antrages zur Diskussion stand. Ich bitte die Verwaltung, in der nächsten Ausschusssitzung ihr fehlendes Votum oder ihre fehlende Zuarbeit nachzuholen.“

(Wortlaut lt. Tonbandaufzeichnung)

Tagesordnungspunkt 5.11, **DS 03/SVV/0413**, Antrag der Fraktion PDS, betr.: Parkplatz für Wohnmobile.

Tagesordnungspunkt 5.19, **DS 03/SVV/0474**, Antrag der Fraktion >Die Andere<, betr.: Stadtteilverträglichkeit des Krongutes Bornstedt.

Tagesordnungspunkt 5.20, **DS 03/SVV/0475**, Antrag der Fraktion CDU, betr.: Combino-Straßenbahnen.

Der Tagesordnungspunkt 2.1, die **Große Anfrage** der Fraktion CDU, **DS 03/SVV/0502**, betr.: Combino-Straßenbahnen, wird (gemäß § 25 Abs. 3 der Geschäftsordnung) **zurückgestellt bis zur Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 01.10.2003.**

Zurückgezogen wird der Tagesordnungspunkt 7.39, DS 03/SVV/0602, Antrag der Fraktion PDS, betr.: Geschäftsanteile Entwicklungsträger Bornstedter Feld.

Abstimmung:

Die o. g. Änderungen in der Tagesordnung werden

mit Stimmenmehrheit bestätigt.

Bestätigung der Dringlichkeit von Vorlagen gemäß § 22 der Geschäftsordnung

Dringlichkeitsantrag

DS 03/SVV/0658, Antrag der Fraktion PDS, betr.: Gutachten zur Bäderplanung

Zur Dringlichkeit hat der **Ältestenrat keine Empfehlung** gegeben.

Die Begründung der Dringlichkeit erfolgt durch den Stadtverordneten Dr. Scharfenberg namens der Fraktion PDS.

Abstimmung:

Die Dringlichkeit und damit die Aufnahme der DS 03/SVV/0658 in die Tagesordnung wird

mit 17 Ja-Stimmen,
und 19 Nein-Stimmen **abgelehnt.**

Dringlichkeitsantrag

DS 03/SVV/0661, Antrag der Stadtverordneten Göttel und Dr. Steinicke, Fraktion PDS, sowie Hugler, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Entlastungsgesetz

Zur Dringlichkeit hat der **Ältestenrat keine Empfehlung** gegeben.

Die Begründung erfolgt durch den Stadtverordneten Dr. Steinicke, Fraktion PDS.

Abstimmung:

Die Dringlichkeit und damit die Aufnahme der DS 03/SVV/0661 in die Tagesordnung wird

mit Stimmenmehrheit abgelehnt.

Dringlichkeitsantrag

DS 03/SVV/0668, Antrag des Oberbürgermeisters, betr.: Gemeindefinanzreform.

Der **Ältestenrat empfiehlt**, der **Dringlichkeit zuzustimmen**.

Der Oberbürgermeister begründet die Dringlichkeit der Vorlage.

Abstimmung:

Die Dringlichkeit und damit die Aufnahme der DS 03/SVV/0668 in die Tagesordnung wird

mit Stimmenmehrheit bestätigt.

Rederecht

Der **Ältestenrat empfiehlt**, den 2 Anträgen auf Rederecht zuzustimmen.

Zum Tagesordnungspunkt 5.23, DS 03/SVV/0503, betr.: Konzept zur Suchtprävention, hat die Fraktion >Die Andere< Rederecht für Herrn Frank Prinz-Schubert vom Chill Out e. V. beantragt.

Abstimmung:

Dem Antrag auf Rederecht wird

mit Stimmenmehrheit zugestimmt.

Zum Tagesordnungspunkt 7.21, DS 03/SVV/0614, betr.: Grundsatzbeschluss zur Fusion des Klinikums, hat die Fraktion PDS das Rederecht für Herrn Ivo Litschke, Gewerkschaftssekretär ver.di Potsdam/Nordwestbrandenburg, beantragt.

Abstimmung:

Dem Antrag auf Rederecht wird

mit Stimmenmehrheit zugestimmt.

Weitere Hinweise gibt es nicht.

Damit ist die **Tagesordnung der 68. öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung bestätigt.**

Bestätigung der Niederschrift gemäß § 31 der

Geschäftsordnung

Niederschrift der 66. (außerordentlichen) öffentlichen Sitzung

Zu dieser Niederschrift gibt es keine Einwendungen.

Abstimmung:

Die Niederschrift der 66. (außerordentlichen) Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 23.06.2003 wird

mit Stimmenmehrheit bestätigt.

Niederschrift der 67. öffentlichen Sitzung vom 02.07.2003

Zu dieser Niederschrift gibt es keine Einwendungen.

Abstimmung:

Die Niederschrift der 67. öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 02.07.2003 wird

mit Stimmenmehrheit bestätigt.

zu 1 Bericht des Oberbürgermeisters

Der Oberbürgermeister Herr Jakobs gibt einen Bericht zu den Themen:

- ⇒ Finanzsituation
- ⇒ Kulturhauptstadt 2010
- ⇒ Brandenburg-Tag am 06.09.2003
- ⇒ Eingliederungsverträge der Gemeinden Fahrland und Uetz-Paaren
- ⇒ aktuelle Situation Freizeitbad Drewitz

Dem Bericht schließt sich eine Aussprache an, in deren Verlauf Herr Jakobs und der Beigeordnete für Zentrale Steuerung und Service Herr Exner die Nachfragen von Stadtverordneten beantworten.

zu 2 Große Anfrage

zu 2.1 Combino-Straßenbahnen

Vorlage: 03/SVV/0502
Fraktion CDU

Gemäß § 25 Absatz 3 der Geschäftsordnung wird eine Große Anfrage nur in die Tagesordnung aufgenommen, wenn in der gleichen Sitzung keine Einwohnerfragestunde stattfindet.

Die Behandlung der DS 03/SVV/0502 wird zurückgestellt bis zur Sitzung der

Stadtverordnetenversammlung am 01.10.2003.

zu 3 Fragestunde

Sitzungsleitung:

Stellvertretende Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Frau Knoblich

zu 3.1 Vorwegweiser Breite Straße stadtauswärts

Vorlage: 03/SVV/0520

Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller beantwortet.

Die Antwort auf die Nachfrage, ob es auf der Kreuzung selbst Unfälle gegeben habe, ist dem Stadtverordneten Stephan, Fraktion PDS, schriftlich zu übergeben.

zu 3.2 Fahrbahnmarkierungen Umfahrung Neues Palais

Vorlage: 03/SVV/0521

Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet; die Antwort ist dem Stadtverordneten Jäkel, Fraktion PDS, schriftlich zu übergeben.

zu 3.3 Vorwegweiser Friedrich-Engels-Straße stadteinwärts

Vorlage: 03/SVV/0522

Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller beantwortet; die Antwort ist dem Stadtverordneten Jäkel, Fraktion PDS, schriftlich zu übergeben.

zu 3.4 Sanierung Treffpunkt Freizeit

Vorlage: 03/SVV/0535

Stadtverordneter Schöder, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

zu 3.5 Bearbeitung von Wohngeldanträgen

Vorlage: 03/SVV/0536

Stadtverordneter Korne, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller beantwortet.

zu 3.6 Ausbildungsplätze

Vorlage: 03/SVV/0537

Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Bildung, Kultur und Sport Frau Fischer beantwortet.

Die Nachfrage, wie die Stadt am Ausbildungsplatzprogramm des Bundes (Förderung von über 4.000 Ausbildungsplätzen) beteiligt sei, ist dem Stadtverordneten Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS, schriftlich zu übergeben.

zu 3.7 Haus in der Straße Zum Kirchsteigfeld

Vorlage: 03/SVV/0545

Stadtverordnete Schulze, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

zu 3.8 Durchgangsverkehr Siedlung Am Alten Rad/Eiche und Golm

Vorlage: 03/SVV/0548

Stadtverordneter Kapuste, Fraktion CDU

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

Die Antwort ist der Fraktion CDU schriftlich zu übergeben.

Folgende Redebeiträge sind *wörtlich* in die Niederschrift aufzunehmen:

Stadtverordneter Kapuste, Fraktion CDU:

„Vielen Dank für die Beantwortung; ich möchte sie gerne schriftlich haben, damit ich es nicht vergesse. Sie haben ja auch dargestellt, nicht wie in der Presse, als wenn es die böse CDU wäre. Wir haben nur auf Klarheit gedrungen. Und jetzt da eine Frage: Sie haben ja vorgeschlagen, wie das jetzt verlaufen soll. Aber Ortsbeiräte – gut – zwei Fragen hierzu: Erstens: Ist das, was Sie im März zu Protokoll hier gegeben haben, weiterhin gültig, nämlich dass diese Straße in Eiche, Rosskastanienstrasse, nicht für diesen Verkehr ausgelegt ist? Das ist entscheidend, darüber kann sich ja dann ein Ortsbeirat nicht hinwegsetzen. Und zweitens: Soll noch mal ein Gutachten erstellt werden für diese Rosskastanienstrasse einschließlich – was ich ja im März angeregt hatte, weil ich das ja dachte, dass das kommt hier die Aufregung usw. – noch mal eine Verkehrsberuhigung zu überprüfen in Eiche? Denn das, was Herr Krause gesagt hat, hier sind ja nicht nur die Ansprüche der Golmer, die ja befriedigt werden sollen, sondern ja auch die der Eicher, die sich da angesiedelt haben. Also diese beiden Fragen hätte ich gerne beantwortet und dann auch noch mal zu Protokoll genommen. Danke.“

Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz:

„Also wenn ich das im März gesagt habe, dann ist das auch so. Die Straße ist nicht für den Durchgangsverkehr ausgelegt. Wieso sollte sie auch, denn sie ist hergestellt worden entsprechend B-Planfestsetzung – einer links, einer rechts, Ausschluss von Durchgangsverkehr (motorisierter Individualverkehr). Und eine andere Möglichkeit, den Durchgangsverkehr dort auszuschließen, also mit irgendwelchen Blumenbeeten oder irgendwelchen anderen materiellen Sachen ist auszuschließen. Auch das habe ich damals gesagt, ... da brauchen wir kein Gutachten dazu, das ist so. Nach Straßenverkehrsordnungsrecht kann man da nicht einfach irgendwelche halbseitigen Dinger da reinstellen, um den Verkehr zu beruhigen und womöglich Schlangenlinien zu fahren. Das ist keine Möglichkeit, verkehrsordnungsrechtlich da zu handeln.“

Stadtverordneter Kapuste, Fraktion CDU:

„Sie sind aber dann bereit, auch diese Unterlagen dann den beiden Ortsbeiräten zu geben? Ich meine, ich hoffe ja, dass die irgendeine Lösung finden oder so was – das soll ja mit beiden sein – damit die nicht ins Blaue hinein. Ich meine, der eine Poller ist ja noch da, der versenkbar, nicht.“

Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz:

„Ja, der geht ja nicht auszugraben, das ist ja so schwierig. Also ein Gutachten werden wir nicht erstellen, weil das hält die Verwaltung für nicht erforderlich; die verkehrsrechtlichen Rahmenbedingungen sind eindeutig. Und diese werden wir mit beiden Parteien entsprechend diskutieren – mit den Befürwortern und mit den Gegnern.“

(Wortlaut lt. Tonbandaufzeichnung)

zu 3.9 Bearbeitungszeit Wohngeldanträge

Vorlage: 03/SVV/0552

Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller beantwortet.

Die Antwort ist dem Stadtverordneten Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS, schriftlich zu übergeben.

zu 3.10 Moderne Ampelanlagen

Vorlage: 03/SVV/0553

Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

Die Antwort ist dem Stadtverordneten Jäkel, Fraktion PDS, schriftlich zu übergeben.

zu 3.11 Haushaltssicherungskonzept für Fachbereich Gesundheit, Soziales, Jugend und Wohnen

Vorlage: 03/SVV/0564

Stadtverordnete Schulze, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller beantwortet.
Die Stadtverordnete Schulze, Fraktion PDS, bittet um schriftliche Ausreichung des von Frau Müller Vorgetragenen.

zu 3.12 Bewirtschaftung Stadtkanal

Vorlage: 03/SVV/0565

Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

Die Antwort ist dem Stadtverordneten Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS, schriftlich zu übergeben.

zu 3.13 Standort Kindl-Brauerei

Vorlage: 03/SVV/0592

Stadtverordneter Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS

Die Frage wird vom Oberbürgermeister Herrn Jakobs beantwortet.

zu 3.14 Pflasterung Brandenburger Straße

Vorlage: 03/SVV/0593

Stadtverordnete Platzeck, Fraktion BürgerBündnis

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

Die Antwort ist der Stadtverordneten Platzeck, Fraktion BürgerBündnis, einschließlich auf die Nachfrage, wie breit denn die Fugen sein dürfen, schriftlich zu übergeben.

zu 3.15 Arbeitsrechtsprozesse

Vorlage: 03/SVV/0594

Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis

Die Frage wird vom Beigeordneten für Zentrale Steuerung und Service Herrn Exner beantwortet. Die Antwort ist der Fraktion BürgerBündnis schriftlich zu übergeben.

zu 3.16 Verbleib Skater-Anlage

Vorlage: 03/SVV/0596

Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

Die Antwort ist der Fraktion BürgerBündnis schriftlich zu übergeben.

zu 3.17 Fußballtore Lustgarten

Vorlage: 03/SVV/0605

Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

Die Antwort ist der Fraktion BürgerBündnis schriftlich zu übergeben.

zu 3.18 Investitionsmaßnahme Straße Alt Nowawes

Vorlage: 03/SVV/0608

Fraktion CDU

Die Frage wird von der Beigeordneten für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz beantwortet.

Die Antwort ist dem Stadtverordneten Bretz, Fraktion CDU, schriftlich zu übergeben.

Folgendes ist wörtlich in die Niederschrift aufzunehmen:

Stadtverordneter Krause, Fraktion PDS:

„Im Wissen darum, dass es zweifelhaft oder unzulässig ist, möchte ich festgestellt wissen und zu Protokoll genommen, dass die Präsidiumsmitglieder die Verletzung der Geschäftsordnung zulassen. Erstens hat Herr Bretz drei Nachfragen gestellt und zweitens wurde von Präsidiumsmitgliedern die Antwort debattiert; auch das ist nicht zulässig bei einer Anfrage.“

Stellvertretende Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Frau Knoblich:

„Ich möchte mich mit Ihnen jetzt nicht in eine Diskussion daraufhin einlassen, aber ich verweise doch noch mal auf den § 27 Abs. 4 und ich denke, es ist schon durchaus legitim gewesen, dass Herr Bretz diese Fragen stellen konnte. Es gab keine andere Meldung und Herr Bretz hat das Recht, mindestens zwei Nachfragen zu stellen und insgesamt sind fünf zulässig. Und wenn es heißt ‚mindestens‘, dann heißt es nicht, dass er nur zwei stellen darf. Ich denke, darüber könnten wir uns vielleicht anschließend auch noch mal unterhalten. Es wird so ins Protokoll genommen, wie Herr Krause das gewünscht hat.“

(Wortlaut lt. Tonbandaufzeichnung)

Die nachfolgenden Anfragen – Tagesordnungspunkte 3.19 bis 3.20 – sind gemäß § 27 Abs. 5 der Geschäftsordnung durch den Oberbürgermeister **schriftlich bis zum 10.09.2003 zu beantworten:**

zu 3.19 Ampelanlage im Kreuzungsbereich Nutheschnellstraße/Berliner Straße

Vorlage: 03/SVV/0620

Fraktion >Die Andere<

zu 3.20 Schulden der Gemeinde Fahrland

Vorlage: 03/SVV/0623

Fraktion >Die Andere<

zu 3.21 Strandbad Templin

Vorlage: 03/SVV/0633

Stadtverordneter Dr. Gunold, Fraktion PDS

zu 3.22 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zum ÖPNV

Vorlage: 03/SVV/0641

Stadtverordnete Dr. Lotz, Fraktion Grüne/B 90

zu 4 Wiedervorlagen aus den Ausschüssen - Vorlagen der Verwaltung-

zu 4.2 Gestaltungskonzept öffentlicher Stadtraum

Vorlage: 03/SVV/0373

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Der **Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** hat der Vorlage mit folgender **Änderung zugestimmt**, der sich der **Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** angeschlossen hat:

In der Anlage S. 16, Punkt 09 – Parkanlagen und Grünzüge – ist der nachfolgende Satz zu streichen:

„Dies ist an den dargestellten Wegen der historischen Anlagen mit ihrer binnenorientierten Struktur ablesbar“.

Abstimmung:

Die durch die o. g. Ausschüsse empfohlene Änderung wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Das vorliegende „Gestaltungskonzept öffentlicher Raum“ soll Grundlage des weiteren Verwaltungshandelns bei der Erneuerung und Entwicklung der öffentlichen Straßen und Plätze und der die Straßen und Plätze begleitenden Grünräume sein.

Des Weiteren beschließt die Stadtverordnetenversammlung:

In der Anlage S. 16, Punkt 09 – Parkanlagen und Grünzüge – ist der nachfolgende Satz zu streichen:

„Dies ist an den dargestellten Wegen der historischen Anlagen mit ihrer binnenorientierten Struktur ablesbar“.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 4.3 Vermietung des Nikolaisaals

Vorlage: 03/SVV/0418

Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum

Der **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften und der Kulturausschuss** haben der Vorlage **zugestimmt**.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

1. Der Vertrag zur Betreuung des Konzert- und Veranstaltungshauses Nikolaisaal zwischen der Landeshauptstadt Potsdam (als Betrieb gewerblicher Art) und der Musikfestspiele Potsdam Sanssouci gGmbH beinhaltet die Vermietung des Nikolaisaals mit der Maßgabe der umsatzsteuerfreien Vermietung der Gebäude und der umsatzsteuerpflichtigen Vermietung der Betriebsvorrichtungen (gemäß der Darstellung zu MODELL 1, s. Anlage).
2. Der Betreibervertrag (SVV Beschluss vom 05.07.2000, DS Nr. 00/0420) wird entsprechend geändert und zwischen den Beteiligten abgeschlossen.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen**.

zu 4.4 Städtebauliche Rahmenplanung und Sanierungsplan für den Dorfkern Bornstedt

Vorlage: 03/SVV/0445

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** hat der Vorlage **zugestimmt**.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die städtebauliche Rahmenplanung und der Sanierungsplan für den Dorfkern Bornstedt werden als Grundlage weiterer Planungen und Maßnahmen zur Verbesserung des Ortsbildes bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen**.

zu 4.5 Antrag auf überplanmäßige Ausgabe Biosphäre Potsdam

Vorlage: 03/SVV/0446

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** hat der Vorlage **zugestimmt**.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Überplanmäßige Ausgabe für das Bauvorhaben Biosphäre in Höhe von 506.700 € in der Haushaltsstelle 61590.95003.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

- zu 4.6 Satzung für den Betrieb gewerblicher Art (BgA) 'Nikolaisaal' der Landeshauptstadt Potsdam**
Vorlage: 03/SVV/0447
Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum

Der **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** hat der Vorlage **zugestimmt.**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Satzung für den Betrieb gewerblicher Art (BgA) „Nikolaisaal“ der Landeshauptstadt Potsdam

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

- zu 4.7 Änderung des Gesellschaftsvertrages der Musikfestspiele Potsdam Sanssouci GmbH - Erweiterung des Gesellschaftsgegenstandes -**
Vorlage: 03/SVV/0466
Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung

Der **Hauptausschuss** hat der Vorlage **zugestimmt.**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Gesellschaftsvertrag der Musikfestspiele Potsdam Sanssouci GmbH wird geändert zwecks Erweiterung des Gesellschaftsgegenstandes um die Förderung von Kunst und Kultur, Bildung und Erziehung und Wissenschaft, insbesondere der Betrieb des Nikolaisaales als Konzert- und Veranstaltungshaus der Landeshauptstadt Potsdam.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 5 **Wiedervorlagen aus den Ausschüssen - Vorlagen der Fraktionen-**

zu 5.3 **Aufhebung der Haushaltssperre für Kulturträger**

Vorlage: 03/SVV/0180

Fraktion PDS

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Haushaltssperre für Träger der Kultur wird auf zwei Prozent reduziert.

Die Zuwendungsbescheide sind in dieser Höhe zu erteilen.

Die Haushaltssperre wird zum frühestmöglichen Zeitpunkt aufgehoben.

Der **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** hat die Vorlage **abgelehnt**.

Der **Kulturausschuss** hat der Vorlage **zugestimmt**.

Änderungsantrag:

Der Schubert beantragt namens Fraktion SPD:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, bis zur Oktober-StVV einen Vorschlag zu erarbeiten, wie die 300.000 Euro aus dem BUGA-Rückfluss aufgeteilt werden sollen.

Antrag zur Geschäftsordnung:

Die Stadtverordnete Hüneke, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, beantragt:

Rücküberweisung in den Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften.

Abstimmung:

Die **Rücküberweisung** der DS 03/SVV/0180 – **mit** dem Änderungsantrag der Fraktion SPD - in den **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** wird

mit 20 Ja-Stimmen **angenommen**,

bei 17 Nein-Stimmen.

zu 5.4 **Straßenbahnlückenschluss zwischen Fontanestraße und ViP Betriebshof**

Vorlage: 03/SVV/0188

Fraktion CDU

Der **Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** hat einem **geändertem Beschlusstext zugestimmt**.

Dieser **Änderung** hat sich der **Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz angeschlossen**.

Zum Beratungsgegenstand äußern sich 5 Stadtverordnete und die Beigeordnete für

Stadtentwicklung und Bauen.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, Planung und Realisierung der Straßenbahn-Neubaustrecke Fontanestraße – Stern zügig voranzutreiben mit dem Ziel, den Netzschluss innerhalb von einem Bauabschnitt abzuschließen.

Dazu ist zwischen Fontanestraße und Bhf. Medienstadt entsprechend Variante 3 zu trassieren, Weiterführung über Wetzlarer Straße und Betriebshof ViP (Variante 2a).

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen**,
bei einigen Gegenstimmen.

zu 5.6 Lehrausbildungsmaßnahmen

Vorlage: 03/SVV/0365

Stadtverordnete Keilholz, Fraktion SPD

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der OBM wird beauftragt zu prüfen, ob finanzielle Mittel, die für ASS - Projekte zur Verfügung stehen auch für Lehrausbildungsmaßnahmen umgewidmet werden können.

Ziel sollte es sein, noch im Ausbildungsjahr 2003/04 eine entsprechende Lösung, falls dieses rechtlich möglich ist, vorzubereiten.

Im Ausschuss für Gesundheit und Soziales wird von der Stadtverordneten Frau Blume, Fraktion SPD, festgestellt, dass der Antrag durch Verwaltungshandeln erledigt ist.

Im Jugendhilfeausschuss hat die Stadtverordnete Keilholz als Antragstellerin den Antrag **zurückgezogen**.

zu 5.7 Tarifsteigerung - ÖPNV

Vorlage: 03/SVV/0367

Fraktion PDS

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Landeshauptstadt Potsdam spricht sich gegen die beabsichtigten drastischen Tarifierhöhungen beim ÖPNV im Rahmen des Verkehrsverbundes Berlin-Brandenburg aus. Der Oberbürgermeister als Gesellschaftervertreter bzw. der Vertreter der Landeshauptstadt im Aufsichtsrat wird beauftragt, in den Gesellschaftsorganen der VBB GmbH entsprechend tätig zu werden.

Im Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften hat die Antragstellerin Fraktion PDS ihren Antrag **zurückgezogen**.

zu 5.8 Fähre Kiewitt - Hermannswerder
Vorlage: 03/SVV/0369
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS

Der **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** hat die Vorlage **abgelehnt**.

Der Stadtverordnete Jäkel, Fraktion PDS, gibt als Antragsteller folgende **Änderung des Beschlusstextes** bekannt:

Das Wort „kurzfristig“ soll in der 1. Zeile ersetzt werden in die Wortgruppe „bis zum April 2004“.

Der Beigeordnete für Zentrale Steuerung und Service Herr Exner legt dar, dass die Fähre nach jetzigem Fahrplan etwa 9,8 Stunden am Tag in Betrieb sei (in einer Schicht). Eine Änderung – auch in den Sommermonaten – bedeute die Einführung einer zweiten Schicht, was wiederum mit Mehrkosten verbunden sei.

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, bis zum April 2004 darauf hinzuwirken, dass die Fähre Kiewitt – Hermannswerder in den Sommermonaten bis zum Einbruch der Dunkelheit betrieben werden kann.

Abstimmungsergebnis:

mit 21 Nein-Stimmen **abgelehnt**,
bei 16 Ja-Stimmen

zu 5.10 'Potsdamer Kulturlandschaft'
Vorlage: 03/SVV/0412
Fraktion PDS

Der **Hauptausschuss** hat einem **geänderten Beschlusstext zugestimmt**, der den Stadtverordneten mit den „Stellungnahmen der Ausschüsse“ ausgereicht wurde.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, eine enge Zusammenarbeit mit dem Verein „Potsdamer Kulturlandschaft“ zu pflegen.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen**.

zu 5.12 Villa Tummeley
Vorlage: 03/SVV/0424
Fraktion CDU

Der **Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** hat der Vorlage **zugestimmt**.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung in ihrer Oktober-Sitzung 2003 ein Konzept für das Gesamtareal der Villa Tummeley an der Berliner Straße vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen**.

zu 5.13 Einbahnstraßenregelung für die Gontardstraße
Vorlage: 03/SVV/0425
Fraktion CDU

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt zu prüfen, ob eine Einbahnstraßenregelung in Süd-Nord-Richtung in der Gontardstraße möglich ist.

Der Stadtverordnete Kapuste erklärt namens der Antragstellerin Fraktion CDU, dass der **Antrag durch Verwaltungshandeln als erledigt angesehen** werden kann.

zu 5.14 Zuwendungsverträge
Vorlage: 03/SVV/0426
Fraktion CDU

Der **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** hat die Vorlage **abgelehnt**.

Der **Kulturausschuss** hat der Vorlage **mit folgender Änderung zugestimmt**:
Im Beschlusstext ist das letzte Wort „versuchen“ **zu streichen**.

Änderungsantrag:

Der Stadtverordnete Richter beantragt namens der Fraktion >Die Andere<:

Im Beschlusstext ist das Wort „ausgewählte“ Kultureinrichtungen zu ändern in: „für alle“ ...

Ergänzung:

Durch den Stadtverordneten Kapuste erfolgt namens der Antragstellerin Fraktion CDU die **Ergänzung des Beschlusstextes:**
Nach der Wortgruppe „Haushaltssatzung 2004“ ist einzufügen: „- unter Beachtung der erforderlichen Haushaltskonsolidierung –, ...

In der Diskussion **empfiehlt** der Oberbürgermeister Herr Jakobs die Umwandlung des Antrages in einen Prüfauftrag mit der Formulierung: „Der Oberbürgermeister wird beauftragt zu überprüfen ...“.

Nach 13 Diskussionsrednern

Antrag zur Geschäftsordnung:

Die Stadtverordnete Reiß, Fraktion SPD, beantragt:

Schluss der Debatte.

Abstimmung:

Der Geschäftsordnungsantrag wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

Abstimmung:

Die von der Fraktion >Die Andere< beantragte Änderung wird

mit Stimmenmehrheit abgelehnt.

Abstimmung:

Die vom Oberbürgermeister empfohlene Umwandlung des Antrages in einen Prüfauftrag wird

mit 18 Ja-Stimmen,
bei 23 Nein-Stimmen **abgelehnt.**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, im Zusammenhang mit dem Einbringen des Entwurfs der Haushaltssatzung 2004 - unter Beachtung der erforderlichen Haushaltskonsolidierung - für ausgewählte Kultureinrichtungen auf drei Jahre angelegte Zuwendungsverträge zu schließen.

Abstimmungsergebnis:

mit 23 Ja-Stimmen **angenommen,**
bei 16 Nein-Stimmen.

16:20 Uhr bis 17:05 Uhr

P A U S E

zu 6 **Einwohnerfragestunde**

Sitzungsleitung:

Stellvertretender Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung Herr Bretz

Die Beantwortung der Frage – verschlechterte Lebensqualität durch das Verkehrsaufkommen in der Heinrich-Mann-Allee – erfolgt durch die Beigeordnete für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller.

Entsprechend der Bitte von Herrn Nischan ist ihm die Antwort schriftlich zuzusenden.

Die Sitzung wird anschließend mit der Behandlung des Tagesordnungspunktes 5.15 fortgesetzt.

zu 5.15 **Geschwindigkeitsreduzierung auf der A 115**

Vorlage: 03/SVV/0430

Fraktion PDS

Der **Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** hat der Vorlage **zugestimmt**.

Nachdem der Stadtverordnete Korne namens der Fraktion PDS einen geänderten Beschlusstext einbringt gibt die Stadtverordnete Geywitz als Vorsitzende des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz den Hinweis, dass die Stadt für diese Angelegenheit nicht zuständig sei.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, sich im Zuge der Lärmvorsorge einzusetzen:

- für eine Geschwindigkeitsreduzierung auf der A 115 im Bereich Potsdam-Drewitz,
- für bauliche Maßnahmen zum aktiven und passiven Lärmschutz sowie
- für Geschwindigkeitsüberprüfungen durch die Brandenburgische Autobahnpolizei.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen**,
bei einigen Gegenstimmen.

zu 5.16 Projekt 'Berliner Mauer 1961-1989'

Vorlage: 03/SVV/0442

Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis

Der **Ausschuss für Kultur** hat der Vorlage **zugestimmt**.

Der **Ergänzungsantrag der Fraktion SPD** mit dem Wortlaut:

Folgende Ergänzung des Beschlusstextes ist ebenfalls im Ausschuss für Kultur zu behandeln:

Es sind neben Landesmitteln für „Kunst im öffentlichen Raum“ auch Sponsorenmittel einzuwerben.

wurde im o. g. Ausschuss nicht behandelt.

Abstimmung:

Die von der Fraktion SPD beantragte Ergänzung wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadt Potsdam beteiligt sich am Projekt „Berliner Mauer 1961-1989“ und nimmt zur Finanzierung dieser in das Straßenpflaster einsetzbaren Inschrift Verhandlungen mit dem Berliner Senat und dem Land Brandenburg auf.

Es sind neben Landesmitteln für „Kunst im öffentlichen Raum“ auch Sponsorenmittel einzuwerben.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

Sitzungsleitung:

Stellvertretende Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Frau Knoblich

zu 5.17 Drogenhandel an Potsdamer Schulen

Vorlage: 03/SVV/0470

Fraktion CDU

Der **Ausschuss für Gesundheit und Soziales** hat dem **Änderungsantrag des Stadtverordneten Dr. Jeschke, Fraktion SPD**, mit folgendem Wortlaut **zugestimmt**:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung im November 2003 einen Bericht vorzulegen, in dem die Stadtverwaltung aufzeigt, inwieweit sich die zwischen dem Ministerium für Bildung, Jugend und Sport und dem Innenministerium des Landes Brandenburg vereinbarten Präventionspartnerschaften an Potsdamer Schulen bewährt haben.

Der **Jugendhilfeausschuss** hat die **Vorlage abgelehnt**; der Änderungsantrag wurde nicht behandelt.

Nach 8 Diskussionsrednern

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Bretz, Fraktion CDU, beantragt:

Rücküberweisung in den Jugendhilfeausschuss.

Abstimmung:

Der Geschäftsordnungsantrag wird

mit Stimmenmehrheit abgelehnt.

Zum Vorschlag der Stadtverordneten Keilholz, Fraktion SPD, dass der Oberbürgermeister im Rahmen eines Amtshilfeersuchens an das LKA einen Bericht über Art und Umfang des Drogenhandels an Potsdamer Schulen erbittet, sagt Herr Jakobs die Einholung von Informationen zu, was jedoch abhängig sei von datenschutzrechtlichen Belangen und anderen gesetzlichen Rahmenbedingungen.

(Da die DS 03/SVV/0470 in der ursprünglichen Fassung abgestimmt wurde, hat sich die von der Stadtverordneten Keilholz, Fraktion SPD, beantragte Änderung mit dem Wortlaut:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, einen Bericht über Art und Umfang des Drogenkonsums an Potsdamer Schulen zu geben.
erledigt.)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung im September 2003 einen Bericht vorzulegen, in dem die Stadtverwaltung ihre Einschätzung über Art und Umfang des Drogenhandels an Potsdamer Schulen darlegt. Darüber hinaus ist der sich ableitende Handlungsbedarf aus Sicht der Potsdamer Stadtverwaltung darzustellen. Dabei soll zudem aufgezeigt werden, in wieweit sich die zwischen dem Bildungs- und Innenministerium des Landes Brandenburg vereinbarten Präventionspartnerschaften an Potsdamer Schulen bewährt haben.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **abgelehnt.**

Sitzungsleitung:

Stellvertretender Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung Herr Bretz

zu 5.18 Sport der Grundschule 8 'Max Dortu'

Vorlage: 03/SVV/0473

Fraktion CDU

Der **Ausschuss für Bildung und Sport** hat der Vorlage mit einer **Änderung** zugestimmt.

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister möge dafür Sorge tragen, dass den Schülerinnen und Schülern der Grundschule 8 „Max Dortu“ auf der zu Sportzwecken genutzten Fläche „Am Glockenspiel“ ein qualitativ angemessener Sportunterricht erteilt werden kann. Über das Ergebnis ist der Stadtverordnetenversammlung in der Oktobersitzung 2003 zu berichten.

Der Stadtverordnete Kapuste erklärt namens der Fraktion CDU, dass mit der Aufnahme nachfolgender Redebeiträge die DS 03/SVV/0473 als erledigt angesehen werden kann.

Beigeordnete für Bildung, Kultur und Sport Frau Fischer:

„Herr Vorsitzender, meine Damen und Herren, ich hatte ja schon Gelegenheit gehabt, in der Juli-Sitzung der Stadtverordnetenversammlung über die erteilten Aufträge zu berichten und im letzten Bildungs- und Sportausschuss auch berichten können, dass dort der Sand in der Weitsprunggrube erneuert worden ist und die Flächen auch saniert worden sind. Insofern hat sich eigentlich der Antrag durch Verwaltungshandeln erledigt.“

Stadtverordneter Kapuste, Fraktion CDU:

„Ich bin gerne bereit, den Antrag als erledigt zu betrachten, wenn ein Nachsatz noch geklärt wird. Wie das Leben so spielt, bin ich heute zufällig an der Plantage vorbeigegangen. Da war auch Sport und da hab ich mit dem Lehrer dort gesprochen, der war sehr glücklich und hat sich bedankt, was geschehen ist. Aber – hat er gesagt – es fehlen noch die Fußballtore auf dem Platz, dann sind wir wirklich glücklich. Sind Sie bereit dafür zu sorgen – das würde ich dann zu Protokoll nehmen - dass die Fußballtore auf den Sportplatz Plantage noch hinkommen? Dann ist die Sache erledigt für uns.“

Beigeordnete für Bildung, Kultur und Sport Frau Fischer:

„Es ist so, dass dadurch, dass ja eine umfangreichere Sanierung dort stattfinden musste, das noch geweißt und auch noch beregnet werden musste diese neue Tennisfläche. Und wenn das sozusagen stabilisiert ist, kommen auch die Fußballtore wieder hin.“

(Wortlaut lt. Tonbandaufzeichnung)

zu 5.21 Kulturhaushalt
Vorlage: 03/SVV/0479
Fraktion Grüne/ B 90

Durch die Antragstellerin Fraktion Bündnis 90/Die Grünen wird der letzte Satz des Antrages gestrichen, so dass er nun wie folgt lautet:

Mit dem Ziel der dauerhaften Sicherung des städtischen Kulturhaushaltes auf dem Niveau des Jahres 2003 soll durch den Oberbürgermeister die Gründung einer Potsdamer Kulturstiftung geprüft werden.“

Der **Ausschuss für Kultur und der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** haben dem durch die Antragstellerin geänderten Beschlusstext zugestimmt.

(Die Fraktion >Die Andere< hat auf Grund des geänderten Beschlusstextes ihren Änderungsantrag mit dem Wortlaut:

In der dritten Zeile wird die Passage „aus dem Verkauf kommunaler Immobilien“ ersetzt durch „aus städtischen Mitteln, die aus dem Verzicht auf Großprojekte (z. B. Stadtschlosskopie, ISES) gespart werden“. im o. g. Ausschuss zurückgezogen.)

Ergänzungsantrag:

Der Stadtverordnete Richter beantragt namens der Fraktion >Die Andere<:

Dem Beschlusstext wird folgender Absatz 2 angefügt:

Die Stiftung soll im Rahmen der Bewerbung Potsdams als „Europäische Kulturhauptstadt 2010“ gegründet werden. Das Stiftungsvermögen soll durch Einwerbung von Sponsorengeldern gebildet werden.

Abstimmung:

Diese Ergänzung wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

Die in der Diskussion von der Stadtverordneten Hüneke, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, beantragte **Ergänzung** des Beschlusstextes um die Prüfung, ob eine Stiftung im Rahmen der Bewerbung gegründet werden kann, wird von der Fraktion >Die Andere< **übernommen.**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Mit dem Ziel der dauerhaften Sicherung des städtischen Kulturhaushaltes auf dem Niveau des Jahres 2003 soll durch den Oberbürgermeister die Gründung einer Potsdamer Kulturstiftung geprüft werden.

Des Weiteren soll im Rahmen der Bewerbung Potsdams als „Europäische Kulturhauptstadt 2010“ die Möglichkeit einer Stiftung geprüft werden. Das Stiftungsvermögen soll durch Einwerbung von Sponsorengeldern gebildet werden.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 5.23 Konzept Suchtprävention und Suchthilfe der Stadt Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0503
Fraktion PDS

Der Ausschuss für Gesundheit und Soziales hat der Vorlage zugestimmt.

Zu der o. g. Vorlage erhält ein Vertreter der Drogen- und Kontaktstelle Chill Out e. V. das beantragte Rederecht.

Herr Frank Prinz-Schubert legt die Bemühungen der zurückliegenden Jahre dar, in der Stadt eine jugendgerechte Suchtprävention und –beratung junger Menschen zu etablieren und bittet die Stadtverordnetenversammlung um weitere Unterstützung der Arbeit der Kontakt- und Drogenberatungsstelle.

Ergänzungsantrag:

Die Stadtverordnete Keilholz beantragt namens der Fraktion SPD:

Der Beschlusstext ist wie folgt zu ergänzen:

Des Weiteren wird der Oberbürgermeister beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung im Januar 2004 einen Bericht vorzulegen, in dem die Stadtverwaltung aufzeigt, inwieweit sich die zwischen dem Ministerium für Bildung, Jugend und Sport und dem Innenministerium des Landes Brandenburg vereinbarten Präventionspartnerschaften an Potsdamer Schulen bewährt haben.

Diese **Ergänzung** wird durch die Antragstellerin Fraktion PDS **übernommen**.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, in Fortschreibung bisheriger Konzepte und Pläne bis November 2003 ein Gesamtkonzept für die Suchtprävention und Suchthilfe in der Stadt Potsdam vorzulegen, das die Angebote der Stadt und der freien Träger auf diesem Gebiet miteinander verknüpft und eine angemessene Angebotsstruktur der Drogenarbeit sichert. Dabei sind Maßnahmen der Suchtprävention für Kinder und Jugendliche besonders zu berücksichtigen und Angebote der akzeptierenden und aufsuchenden Drogenarbeit sicherzustellen.

Des Weiteren wird der Oberbürgermeister beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung im Januar 2004 einen Bericht vorzulegen, in dem die Stadtverwaltung aufzeigt, inwieweit sich die zwischen dem Ministerium für Bildung, Jugend und Sport und dem Innenministerium des Landes Brandenburg vereinbarten Präventionspartnerschaften an Potsdamer Schulen bewährt haben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig **angenommen**.

zu 7 **Anträge**

**neu Dringlichkeitsantrag
Gemeindefinanzreform
Vorlage: 03/SVV/0668
Oberbürgermeister**

Die Vorlage wird durch den Oberbürgermeister Herrn Jakobs eingebracht.

Die Stadtverordneten Jäkel, Fraktion PDS, und Dr. Przybilski, Fraktion SPD, geben folgende **redaktionelle Hinweise:**

Der letzte Satz auf Seite 2 ist um das Wort „ab“ zu ergänzen; das Wort „spricht“ ist in der vorletzten Zeile im Punkt 1 einzufügen.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Resolution zur Gemeindefinanzreform

Abstimmungsergebnis:
einstimmig **angenommen.**

**zu 7.1 Gemeindebibliothek Neu Fahrland
Vorlage: 03/SVV/0509
Fraktion CDU**

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Kapuste namens der Fraktion CDU eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt sich dafür einzusetzen, dass die Gemeindebibliothek von Neu Fahrland im Gemeindezentrum am Kirchberg untergebracht wird.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

**zu 7.2 Leitlinien der Jugendhilfe der Landeshauptstadt Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0517
Jugendhilfeausschuss**

Die Vorlage wird durch die Stadtverordnete Keilholz als Vorsitzende des Jugendhilfeausschusses eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Leitlinien der Jugendhilfe der Landeshauptstadt Potsdam (siehe Anlage).

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.3 Straßenbäume wässern
Vorlage: 03/SVV/0519
Stadtverordneter Jäkel, Fraktion PDS

Beschlusstext:
Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, über geeignete Maßnahmen zum Wässern junger Straßenbäume bei großer Trockenheit zu entscheiden. Dabei möge auch geprüft werden, ob durch Zusammenarbeit mit der Feuerwehr pragmatische Lösungen gefunden werden können.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Jäkel, Fraktion PDS, eingebracht.

Antrag zur Geschäftsordnung:
Die Stadtverordnete Geywitz, Fraktion SPD, beantragt:

Überweisung in den Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Abstimmung:
Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0519 in den **Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.4 Gastronomie Am Neuen Palais
Vorlage: 03/SVV/0531
Fraktion CDU

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Kapuste namens der Antragstellerin Fraktion CDU eingebracht.

In der Diskussion wird durch den Oberbürgermeister Herrn Jakobs auf die Eigentumsverhältnisse aufmerksam gemacht; die Realisierung dieses Antrages falle in die Verantwortung der Stiftung Schlösser und Gärten, die bereits die Etablierung einer gastronomischen Versorgungsplane.

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, sich dafür einzusetzen, dass am südlichen Eingang zum Neuen Palais eine dem Ort und den Erwartungen der Besucher angemessene Gastronomie installiert wird.

Abstimmungsergebnis:

mit 20 Nein-Stimmen abgelehnt,
bei 16 Ja-Stimmen.

zu 7.5 Garagengrundstücke
Vorlage: 03/SVV/0534
Fraktion PDS

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, gegenüber der GEWOBA als Nacheigentümer von Garagengrundstücken in der Stadt sich für eine sozialverträgliche Lösung dahingehend einzusetzen, dass aus fiskalischer Sicht nur der unerschlossene Bodenwert in Betracht kommt.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Korne namens der Fraktion PDS eingebracht.

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Schubert, Fraktion SPD, beantragt:

Überweisung in den Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0534 in den **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen,

bei einigen Gegenstimmen.

zu 7.6 Abfallentsorgung in den neuen Gemeinden
Vorlage: 03/SVV/0546
Fraktion PDS

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Dem Oberbürgermeister wird empfohlen, die bestehenden Verträge zur Abfallentsorgung in den neuen Gemeinden zum Jahresende auslaufen zu lassen und erst zu Beginn des neuen Jahres die Verträge mit der Landeshauptstadt Potsdam einsetzen zu lassen.

Der Stadtverordneten Dr. Scharfenberg erklärt namens der Antragstellerin Fraktion

PDS, dass die DS 03/SVV/0546 zurückgezogen wird.

zu 7.7 **Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Abfallentsorgung**

Vorlage: 03/SVV/0632

Oberbürgermeister, FB Umwelt und Gesundheit

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die als Anlage beigefügte öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Abfallentsorgung mit dem Landkreis Potsdam-Mittelmark zu schließen.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.8 **Schulden der Gemeinde Fahrland**

Vorlage: 03/SVV/0547

Fraktion PDS

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Landesregierung wird nachdrücklich aufgefordert, zu ihrer Zusage zu stehen, dass bei hohen Verschuldungen von Gemeinden bei Gemeindefusionen Unterstützung vom Land gegeben wird. Nur unter dieser Voraussetzung war und ist die Landeshauptstadt Potsdam bereit und in der Lage, die hoch verschuldete Gemeinde Fahrland entsprechend den Festlegungen des 3. Gemeindegebietsreformgesetzes aufzunehmen.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Dr. Scharfenberg namens der Antragstellerin Fraktion PDS eingebracht.

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Schubert beantragt namens der Fraktion SPD:

Überweisung in den Hauptausschuss.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0547 in den **Hauptausschuss** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen,

bei einigen Gegenstimmen.

zu 7.9 Finanzierungsplan Campus am Stern
Vorlage: 03/SVV/0551
Fraktion PDS

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Kutzmutz namens der Antragstellerin Fraktion PDS eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, einen Finanzierungsplan für den Bau des Campus am Stern zu erarbeiten und der Stadtverordnetenversammlung im Dezember 2003 vorzulegen.

Mit dem Finanzierungsplan ist zu sichern, dass die Realisierung des Campus am Stern mit dem Haushaltsjahr 2004 beginnen kann. Ziel ist es, die Maßnahme bis 2006 abzuschließen.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.10 Kündigung der Stadt Potsdam bei der ORGANIZATION OF WORLD HERITAGE CITIES (OWHC) als ´member city in good standing´ zum 31. Dezember 2003
Vorlage: 03/SVV/0555
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Kündigung der Stadt Potsdam bei der ORGANIZATION OF WORLD HERITAGE CITIES (OWHC) als ´member city in good standing´ zum 31. Dezember 2003

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.11 Aufstellungsbeschluss zur 1. (förmlichen) Änderung des Bebauungsplans Nr.

2 'Horstweg-Süd', Teilbereich 'Nuthewinkel'

Vorlage: 03/SVV/0556

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Der Bebauungsplan Nr. 2 „Horstweg-Süd“, Teilbereich „Nuthewinkel“ ist gemäß § 2 (4) i. V. m. § 2 (1) BauGB in einem 1. (förmlichen) Änderungsverfahren zu ändern (s. Anlage 1).
2. Das Bauleitplanverfahren ist mit der Priorität 2 entsprechend dem Beschluss der Stadtverordnetenversammlung zur Vereinbarung von Prioritäten für die Verbindliche Bauleitplanung vom 07.03.2001 (DS 01/059/2) durchzuführen (s. Anlage 2).

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0556 in die **Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.12 Aufstellungsbeschluss zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 25 'Gewerbegebiet Trebbiner Straße'

Vorlage: 03/SVV/0557

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 25 „Gewerbegebiet Trebbiner Straße“ gemäß § 12 (1) i. V. m. § 2 (1) BauGB (s. Anlage 1). Der Vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 25 ersetzt den Bebauungsplan Nr. 51-2 „Südliche Trebbiner Straße“.
2. die Durchführung des Bauleitplanverfahrens mit der Priorität 2 entsprechend dem Beschluss der Stadtverordnetenversammlung zur Vereinbarung von Prioritäten für die Verbindliche Bauleitplanung vom 07.03.2001 (DS 01/059/2) (s. Anlage 2)

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0557 in die **Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.13 Aufstellungsbeschluss zur 3. (förmlichen) Änderung des Bebauungsplans Nr. 41 'Medienstadt Babelsberg', Teilbereich Filmpark
Vorlage: 03/SVV/0558

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

3. Der Bebauungsplan Nr. 41 „Medienstadt“, Teilbereich Filmpark ist gemäß § 2 (4) i. V. m. § 2 (1) BauGB in einem 3. (förmlichen) Änderungsverfahren zu ändern (s. Anlagen 1 und 3).
4. Das Bauleitplanverfahren ist mit der Priorität 2 entsprechend dem Beschluss der Stadtverordnetenversammlung zur Vereinbarung von Prioritäten für die Verbindliche Bauleitplanung vom 07.03.2001 (DS 01/059/2) durchzuführen (s. Anlage 2). Das Verfahren soll baldmöglichst aufgenommen werden.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0558 in die **Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.14 Foerster Senkgarten zur BUGA 2001- Selbstbindungsbeschluss

Vorlage: 03/SVV/0568

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- die umgesetzten Einbindung des Foerster Senkgarten zur BUGA 2001.
- einen Selbstbindungsbeschluss zur Erfüllung der Besonderen Nebenbestimmungen zum Zuwendungsbescheid LP 54/095-96 „Foerster Senkgarten zur BUGA 2001“.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.15 Realisierungswettbewerb für Teilbereiche Park - Selbstbindungsbeschluss

Vorlage: 03/SVV/0569

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- den umgesetzten Realisierungswettbewerb für Teilbereiche im Park.
- einen Selbstbindungsbeschluss zur Erfüllung der Besonderen Nebenbestimmungen zum Zuwendungsbescheid LP 54/105-96 „Realisierungswettbewerb für Teilbereiche im Park“.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.16 Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee - Selbstbindungsbeschluss

Vorlage: 03/SVV/0570

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- den umgesetzten Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee.
- einen Selbstbindungsbeschluss zur Erfüllung der Besonderen Nebenbestimmungen zum Zuwendungsbescheid LP 54/124-97 „Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee“.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

**zu 7.17 Umsetzungskonzept Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee -
Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0571
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege**

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- das umgesetzten Konzept Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee.
- einen Selbstbindungsbeschluss zur Erfüllung der Besonderen Nebenbestimmungen zum Zuwendungsbescheid LP 54/060-98 „Umsetzungskonzept Wettbewerb Amundsenstraße/Kirschallee.“

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

**zu 7.18 BUGA-bezogene Inhalte des Marketingkonzeptes - Selbstbindungsbeschluss
Vorlage: 03/SVV/0572
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege**

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- das umgesetzte Marketingkonzept über BUGA-bezogene Inhalte.
- einen Selbstbindungsbeschluss zur Erfüllung der Besonderen Nebenbestimmungen zum Zuwendungsbescheid LP 54/126-97 „Marketingkonzept über BUGA-bezogene Inhalte“.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.19 Rahmenplanung BUGA 2001 - Selbstbindungsbeschluss

Vorlage: 03/SVV/0573

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- die umgesetzten Rahmenplanung BUGA 2001.
- einen Selbstbindungsbeschluss zur Erfüllung der Besonderen Nebenbestimmungen zum Zuwendungsbescheid LP 54/090-96 „Rahmenplanung BUGA 2001“ .

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.20 Umsetzungskonzept behindertengerechte BUGA - Selbstbindungsbeschluss

Vorlage: 03/SVV/0589

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- das umgesetzten Konzept behindertengerechte BUGA .
- einen Selbstbindungsbeschluss zur Erfüllung der Besonderen Nebenbestimmungen zum Zuwendungsbescheid LP 54/061/98 „Umsetzungskonzept behindertengerechte BUGA“ .

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.21 Grundsatzbeschluss zur Fusion des Klinikums Ernst von Bergmann gGmbH
Vorlage: 03/SVV/0614

Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, alle Maßnahmen zur Übertragung des Krankenhausbetriebes der St. Josefs Krankenhaus gGmbH auf die Klinikum Ernst von Bergmann gGmbH zu einem Gemeinschaftskrankenhaus („Fusion“) vorzubereiten und der Stadtverordnetenversammlung im Dezember 2003 eine entsprechende Beschlussvorlage vorzulegen. Die Gesellschafter der St. Josefs Krankenhaus gGmbH bzw. die St. Josefs Krankenhaus gGmbH selbst sind – je nach rechtlicher Ausgestaltung der Fusion im Einzelnen - in dem Umfang an der Gesellschaft des Gemeinschaftskrankenhauses zu beteiligen, der dem Verhältnis des von ihnen eingebrachten Vermögens zum eingebrachten Vermögen der Klinikum Ernst von Bergmann gGmbH entspricht.

Zu dieser Vorlage erhält der Gewerkschaftssekretär ver.di Potsdam/Nordwestbrandenburg das beantragte **Rederecht**.

Herr Ivo Litschke trägt im Namen der ver.di Betriebsgruppe des Klinikums Ernst von Bergmann gGmbH die Bedenken im Zusammenhang mit der geplanten Fusion mit dem St. Josefs Krankenhaus gGmbH vor.

In der anschließenden Einbringung der DS 03/SVV/0614 bezieht sich der Oberbürgermeister auch auf die von Herrn Litschke/der Belegschaft des Klinikums dargelegten Sorgen und Bedenken. Es sei verabredet, Detailfragen in mehreren Arbeitsgruppen zu klären. Herr Jakobs **überweist die Vorlage anschließend in die Ausschüsse für Gesundheit und Soziales, für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften sowie in den Hauptausschuss.**

Ebenfalls in die o. g. Ausschüssen werden nachfolgend aufgeführte Änderungsanträge überwiesen:

Änderungsantrag:

Die Fraktion PDS beantragt:

Der erste Satz des Beschlusses lautet wie folgt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Gespräche zur Übertragung des Krankenhausbetriebes der St. Josefs Krankenhaus gGmbH auf die Klinikum Ernst von Bergmann gGmbH zu einem Gemeinschaftskrankenhaus („Fusion“) unter folgenden Prämissen zu führen:

1. Das neue Gemeinschaftskrankenhaus hat einen ausschließlich (oder eindeutig überwiegenden) kommunalrechtlich verfassten Status.
2. Die St. Josefs Krankenhaus gGmbH ist in dem Umfang an der Gesellschaft des Gemeinschaftskrankenhauses zu beteiligen, wie es dem Verhältnis der bisher erbrachten Krankenhausleistungen und dem eingebrachten tatsächlichen Vermögen dieser gGmbH in ein Gemeinschaftskrankenhaus entspricht. Stichtag ist der 31.12.2002.
Es ist die uneingeschränkte Mehrheitsbeteiligung der Stadt zu gewährleisten.
Das schließt ein, dass das Vorschlagsrecht für die Bestellung des Geschäftsführers bei der Stadt Potsdam liegt.
3. Die bisherigen Versorgungsleistungen beider fusionierenden Einrichtungen nach Art und Qualität, einschließlich der stationären Schwangerschaftsabbrüche, sowie die weiteren Zwecke des Klinikums nach § 3 seines Gesellschaftsvertrages bleiben erhalten.
4. Die Rechte der Beschäftigten werden durch Bindung (Mitgliedschaft im KAV) an die Tarifverträge für den öffentlichen Dienst (BAT – O /BMTG – O) und die Anwendung des Betriebsverfassungsgesetzes (Betr.VG) gesichert. Betriebsbedingte Kündigungen im Zusammenhang mit der Fusion sind ausgeschlossen.
5. Die Gewerkschaft ver.di ist von Anbeginn an den Gesprächen zu beteiligen. Gleiches gilt für den Betriebsrat des Klinikums.

Der Stadtverordnetenversammlung ist in der Dezember-Sitzung 2003 ein schlüssiges Fusionskonzept mit einem realistischen zeitlichen Ablaufplan vorzulegen.

Der Hauptausschuss ist in jeder seiner Sitzungen über den Stand der Vorbereitung der Fusion zu informieren.

Der zweite Satz wird ersatzlos gestrichen.

Änderungsantrag der Fraktion CDU:

Der **Beschlusstext** wird um folgenden Satz **ergänzt**:

Zusätzlich wird der Oberbürgermeister aufgefordert, das Erfordernis einer städtischen Beteiligung am Klinikum Ernst von Bergmann zu prüfen und dies der Stadtverordnetenversammlung gemeinsam mit der Beschlussvorlage schriftlich darzulegen.

Änderungsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen:

Der erste Absatz der Beschlussvorlage ist wie folgt zu **ändern**:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Rahmenbedingungen abzustecken, unter denen eine Fusion der St. Josefs Krankenhaus gGmbH und des Klinikums Ernst von Bergmann gGmbH möglich ist und der Stadtverordnetenversammlung eine entsprechende Beschlussvorlage vorzulegen.

Dabei sollten folgende Prämissen gelten:

1. Sicherung des Versorgungsauftrages,
2. Beibehaltung des Betriebsverfassungsgesetzes des Klinikums Ernst von Bergmann gGmbH
3. Klärung der Trägerschaft.

Der Betriebsrat des Klinikums ist zu beteiligen. Dem Hauptausschuss ist regelmäßig über den Verlauf der Verhandlungen Bericht zu erstatten.

19:00 bis 19:37 Uhr

P A U S E

Sitzungsleitung:

Stellvertretende Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Frau Knoblich

zu 7.22 Potsdamer Tourismus GmbH

Vorlage: 03/SVV/0607

Fraktion PDS

Die Vorlage wird durch die Stadtverordnete Müller namens der Antragstellerin Fraktion PDS eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Insolvenzverwalter der Potsdamer Tourismus GmbH wird aufgefordert, über die Verwendung der von der Stadt an die PT überwiesenen Gelder zwei Wochen nach Quartalsende im Hauptausschuss zu berichten. Der Nachweis ist den Mitgliedern des Hauptausschusses vorab schriftlich zu übergeben.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.23 Organisation der Tourismusförderung und -entwicklung Potsdams
Vorlage: 03/SVV/0634
Oberbürgermeister

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Verwaltung wird beauftragt, den Betrieb der offiziellen Touristen-Informationsstelle der Landeshauptstadt Potsdam (LHP) mit Zimmervermittlung und Souvenirshop, Programmgestaltung und Gästeführung, EDV/Neue Medien, Marketing und Verkaufsförderung sowie Presse- und Öffentlichkeitsarbeit für die Dauer von 5 Jahren mit Verlängerungsoption auszuschreiben und zum 01. Januar 2004 zu vergeben.

Als Zuschuss/Entgelt zahlt die Landeshauptstadt (LHP) an den im Wege der Ausschreibung zu ermittelnden Dienstleister maximal einen Betrag in Höhe von 357.900,00 E (brutto) jährlich.

Zur Wahrung der ausreichenden Einflussmöglichkeiten der Landeshauptstadt Potsdam (LHP) auf die Dienstleistungserbringung ist in dem abzuschließenden Dienstleistungsvertrag festzuschreiben, dass der Dienstleister einen jährlichen Marketingplan erstellt, dessen Umsetzung unter dem ausdrücklichen Zustimmungsvorbehalt durch die Landeshauptstadt Potsdam (LHP) steht.

Die Vorlage wird durch den Oberbürgermeister Herrn Jakobs eingebracht; mit der Erläuterung des im letzten Hauptausschuss vorgeschlagenen Verfahrens und **der Empfehlung**, die Vorlage abschließend **im Hauptausschuss zu behandeln**.

Auf Nachfrage des Stadtverordneten Kapuste, Fraktion CDU, bestätigt der Oberbürgermeister, dass die Vorlage in der 2. Sitzung des Hauptausschusses am 24.09.03 behandelt wird.

Zur o. g. DS hat die **Fraktion PDS zwei Änderungen** beantragt, die **ebenfalls in den Hauptausschuss überwiesen werden** und die folgenden *Wortlaut* haben:

1. Änderungsantrag
der PDS-Fraktion

Der 3. Absatz wird wie folgt geändert:

„Zur Wahrung ausreichender Einflussmöglichkeiten der Landeshauptstadt Potsdam auf die Dienstleistungserbringung ist in den abzuschließenden Dienstleistungsvertrag festzuschreiben, dass der Dienstleister einen jährlichen Marketingplan *unter Beteiligung von Vertretern der LHP* erstellt. *Dabei sind mindestens alle von der PT erbrachten Leistungen zu berücksichtigen. Die Umsetzung des Marketingplanes steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung durch die Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Potsdam.*

Der Dienstleister wird beauftragt, im September per 30.6. und im März per 31.12. dem Hauptausschuss einen Bericht über die Umsetzung des Marketingplanes sowie den Nachweis über die Verwendung der dafür von der LHP an den Dienstleister bereit gestellten finanziellen Mittel vorzulegen.

2. Änderungsantrag der PDS-Fraktion

1. Der letzte Halbsatz im 1. Absatz erhält folgende Fassung:
... um eine Vergabe ab 1. Januar 2004 zu ermöglichen.
2. Der 1. Absatz ist folgendermaßen zu ergänzen:
Die Ausschreibung ist so zu gestalten, dass die Möglichkeit erhalten bleibt, zwischen einer Vergabe dieser Leistungen an einen Dritten und der Bildung einer städtischen Organisationsform zu entscheiden.
3. Die Beschlussvorlage ist folgendermaßen zu ergänzen:
Parallel zum Ausschreibungsverfahren sind die Voraussetzungen für die Bildung einer städtischen Organisation zur Wahrnehmung der Tourismusaufgaben vorzubereiten, um im Falle des Scheiterns des Vergabeverfahrens sofort handlungsfähig zu sein.

zu 7.24 Erneute öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfes SAN - P 0 5'Brandenburger Straße'

Vorlage: 03/SVV/0574

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Den Bebauungsplan SAN – P 05 „Brandenburger Straße“ gemäß § 3 Abs. 3 erneut öffentlich auszulegen.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in den Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0574 **in den Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

**zu 7.25 Aufstellungsbeschluss für den B-Plan Nr. SAN - B 05 - Parkhaus
Großbeerenstraße**

Vorlage: 03/SVV/0575

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Aufstellung des Bebauungsplans Nr. SAN - B 05 „Parkhaus Großbeerenstraße“
gemäß § 2 Abs. 1 BauGB .

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in den Ausschuss für
Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr.
v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0575 **in den Ausschuss für
Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

**zu 7.26 Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses des Bebauungsplanes Nr. 75
'Daimlerstraße'**

Vorlage: 03/SVV/0576

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses für den Bebauungsplan Nr. 75
„Daimlerstraße“ vom 01. April 1998.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in den Ausschuss für
Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr.
v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0574 **in den Ausschuss für
Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.27 Erweiterung des Sanierungsgebietes '2. Barocke Stadterweiterung' Beschluss zur Durchführung von vorbereitenden Untersuchungen

Vorlage: 03/SVV/0577

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, für den Bereich der im Norden begrenzt wird durch die südliche Straßenbegrenzungslinie der Weinbergstraße, im Osten durch die westliche Straßenbegrenzungslinie der Mauerstraße, im Süden durch die nördliche Straßenbegrenzungslinie der Hegelallee und im Westen durch die östliche Straßenbegrenzungslinie der Schopenhauerstraße, gemäß § 141 BauGB vorbereitende Untersuchungen zur Erweiterung des Sanierungsgebietes „2. Barocke Stadterweiterung“ durchzuführen.

Die Lage des Untersuchungsbereiches ist auf dem beiliegenden Lageplan dargestellt.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in den Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0577 **in den Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.28 Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 88 'Südflanke Park Sanssouci/ Geschwister-Scholl-Straße'

Vorlage: 03/SVV/0578

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Bebauungsplan Nr. 88 „Südflanke Park Sanssouci / Geschwister-Scholl-Straße“ ist gemäß

§ 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen (s. Anlage).

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0578 in die **Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.29 Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 86 'Tornow/Küssel'

Vorlage: 03/SVV/0579

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Bebauungsplan Nr. 86 „Tornow/Küssel“ ist gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen (s. Anlagen 1 und 2).

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0579 in die **Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.30 Leitentscheidung zum Bebauungsplan Nr. 51-1 'Am Silbergraben'

Vorlage: 03/SVV/0583

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Für die Fortführung des Bebauungsplanes Nr. 51-1 "Am Silbergraben" werden folgende Festlegungen getroffen:

- A Die Bebaubarkeit der Grundstücke zwischen der Straße Am Silbergraben und der Nutheniederung bleibt unverändert, eine geringe Anpassung soll durch Verlegung der Pflanzbindung an das Grundstücksende erfolgen (s. Lösungsmöglichkeit 2 zum Problemkreis 1 aus Anlage 1a).

- B Die Durchwegungen zwischen den Straßen Am Silbergraben und Trebbiner Straße in ost- westlicher Richtung sollen durch Ausweisung als öffentliche Verkehrsflächen (Fußweg) erfolgen (s. Lösungsmöglichkeit 2 zum Problemkreis 2 aus Anlage 1 a).
 - C Für das Gewerbegebiet entlang der Ortsumgehungsstraße soll die bisherige Planung beibehalten werden (s. Lösungsmöglichkeit 1 zum Problemkreis 3 aus Anlage 1 a).
 - D Im Gebiet östliche Trebbiner Straße/Kirchstraße soll eine Verlegung des Baufeldes in den Vorgartenbereich an der Kirchstraße erfolgen (s. Lösungsmöglichkeit 2 zum Problemkreis 4 aus Anlage 1 a).
2. Der entsprechend der o. g. Festlegungen zu ändernde Bebauungsplan ist gemäß § 3 (3) i. V. m. § 3 (2) BauGB öffentlich auszulegen.
3. Mit der Fortführung des Bebauungsplans soll umgehend begonnen werden.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0583 in die **Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.31 Kündigung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zwischen der kreisfreien Stadt Potsdam und dem Landkreis Potsdam-Mittelmark bzgl. der Übertragung von Aufgaben der Agrarverwaltung auf dem Gebiet der Landwirtschaftlichen Förderung sowie der Produktion für die in der Stadt ansässigen Landwirtschaftsbetriebe

Vorlage: 03/SVV/0584

Oberbürgermeister, FB Umwelt und Gesundheit

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die mit dem Landkreis Potsdam-Mittelmark am 06.12.1996 abgeschlossene Verwaltungsvereinbarung bzgl. der Übertragung von Aufgaben der Agrarverwaltung auf dem Gebiet der landwirtschaftlichen Förderung sowie der Produktion für die in der Stadt ansässigen Landwirtschaftsbetriebe (DS 96/0675) zum frühest möglichen Zeitpunkt zu kündigen.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.32 Wechsel von 4 Kindertagesstätten und einem Jugendklub in die Trägerschaft der KITA - gemeinnützige Verwaltungs-, Bewirtschaftungs- und Qualifizierungsgesellschaft mbH

Vorlage: 03/SVV/0585

Oberbürgermeister, FB Jugend, Soziales und Wohnen

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Wechsel der nachfolgend aufgeführten Kindertagesstätten:

- „Storchennest“, Günther-Simon-Str. 2 in 14480 Potsdam
- „Froschkönig“, Wall am Kiez 3-4 in 14467 Potsdam
- „Im Kirchsteigfeld“, Marie-Hannemann-Str. in 14480 Potsdam
- „Feldmäuse“, Marie-Hannemann-Str. in 14480 Potsdam

und des Jugendklubs „Club 18“, Pietschkerstr. 50 in 14480 Potsdam, vom freien Träger Independent Living e.V. zum freien Träger KITA – gemeinnützige Verwaltungs-, Bewirtschaftungs- und Qualifizierungsgesellschaft mbH – KITA gGmbH mit Wirkung zum 01.01.2004.

2. Die Beschlüsse DS 99/0728, DS 99/0904 und DS 00/0128 werden insoweit aufgehoben, als es die Überleitung an den freien Träger „Independent Living – für eine kinderfreundliche Welt e.V.“ - betrifft.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in den Jugendhilfeausschuss.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller eingebracht.

Abstimmung:
Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0585 in den **Jugendhilfeausschuss** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.33 Brückenbau zur Tramstreckenverlängerung von der Fontanestr. zum J.-Kepler-Platz und Einrichtung eines Haltepunktes in Zusammenhang mit dem zweigleisigen Streckenausbau der S-Bahn zwischen Bf. Griebnitzsee und Potsdam Hbf

Vorlage: 03/SVV/0590

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung beauftragt die Verwaltung, im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens für ein neues S-Bahngleis der Verbindung Bahnhof-Wannsee / Potsdam-Hauptbahnhof eine Kreuzung für die geplante Streckenerweiterung der Babelsberger Straßenbahn zum Bahnhof Medienstadt zu fordern.

Abstimmungsergebnis:

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.34 Kurzparkzeitzonen

Vorlage: 03/SVV/0597

Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Stadtverwaltung überprüft die Einrichtung kostenloser Kurzparkzeitzonen an ausgewählten Orten des Potsdamer Stadtgebietes.

Die Vorlage wird durch die Stadtverordnete Platzeck, Fraktion BürgerBündnis, eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0597 **in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.**

zu 7.35 Regelmäßige Skateparade

Vorlage: 03/SVV/0598

Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Ab Mai 2004 ermöglicht die Stadt Potsdam in den Sommermonaten (jeweils bis September eines Jahres) in regelmäßigen Abständen die Freigabe eines Rundkurses für Inlineskater einschließlich anderen rollenden Fortbewegungsformen auf öffentlichen Verkehrsflächen nach dem Beispiel vieler anderer Großstädte.

Die Vorlage wird durch die Stadtverordnete Platzeck, Fraktion BürgerBündnis eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0598 in den **Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz**.

zu 7.36 Prioritätensetzung Städtebauförderung

Vorlage: 03/SVV/0599

Fraktion PDS

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Ausgehend von der absehbaren Verschlechterung der Fördermittelsituation des Landes und der schwierigen Haushaltslage der Stadt legt die Stadtverordnetenversammlung fest, dass die Sanierung der Schulen und Kindertagesstätten und solche Vorhaben wie die Umsetzung der Rahmenplanung Waldstatt II, die Weiterführung der Maßnahmen Stern – Drewitz und Schlaatz, die Entwicklung der soziokulturellen Infrastruktur in der Innenstadt (Treffpunkt Freizeit, studentisches Kulturzentrum Elfleinhöfe), die Entwicklung des Kulturstandortes Schiffbauergasse Priorität vor der Baufeldfreimachung auf dem Alten Markt haben.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Dr. Scharfenberg namens der Antragstellerin Fraktion PDS eingebracht.

Anträge zur Geschäftsordnung:

Die Stadtverordneten Schubert, Fraktion SPD, und Kapuste, Fraktion CDU, beantragen:

Überweisung in den Hauptausschuss zur abschließenden Behandlung.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0599 **in den Hauptausschuss zur abschließenden Behandlung** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen,

bei zahlreichen Gegenstimmen.

zu 7.37 Sicherung Mauerreste Griebnitzsee

Vorlage: 03/SVV/0600

Stadtverordneter Kruczek, Fraktion BürgerBündnis

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Ein Teil des Postenweges im Abschnitt Griebnitzsee/Stubenrauchstraße wird einschließlich der dort noch verbliebenen 6 Mauerelemente per Satzung der Stadt Potsdam gesichert.

Die Vorlage wird durch die Stadtverordnete Platzeck, Fraktion BürgerBündnis, eingebracht.

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Dr. Przybilski beantragt namens der Fraktion SPD:

Überweisung in den Hauptausschuss – zur abschließenden Behandlung.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0600 **zur abschließenden Behandlung in den Hauptausschuss** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen,

bei einigen Gegenstimmen
und 2 Stimmenthaltungen.

zu 7.38 Haushaltssperren 2003

Vorlage: 03/SVV/0601

Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Vorlage wird durch den Beigeordneten für Zentrale Steuerung und Service Herrn Exner eingebracht.

Ergänzungsantrag

Die Fraktion PDS beantragt:

Im Beschlussvorschlag wird die Ziffer 1 folgendermaßen ergänzt:

„Von der Haushaltssperre im Vermögenshaushalt sind die Maßnahmen zur Sanierung der Schulen und Kindertagesstätten ausgenommen.“

Abstimmung:

Der von der Fraktion PDS beantragte Ergänzung wird

mit 24 Nein-Stimmen **abgelehnt,**
bei 17 Ja-Stimmen.

Namens der Fraktion PDS ist Folgendes wörtlich in die Niederschrift aufzunehmen:

Stadtverordnete Kutzmutz, Fraktion PDS:

„Mit dem Gebot der Ernsthaftigkeit, was Herr Oberbürgermeister hier gesagt hat, bitte ich namens der Fraktion, seine Auskunft, dass keinerlei Abstriche an den Maßnahmen vorgenommen werden, ins Protokoll aufzunehmen.“

Oberbürgermeister Herr Jakobs:

„Also ich will es noch einmal deutlicher sagen Herr Dr. Scharfenberg: Wir brauchen diesen Änderungsantrag nicht, weil hier auch auf der Ebene der Verwaltungsspitze sehr verantwortlich gehandelt wird. Und dazu gehört unter anderem auch, dass wir sehr wohl mitbekommen haben, welche Prioritätensetzung beispielsweise

Kindertagesstätten und Schulen hier in der Stadtverordnetenversammlung haben. Und dazu haben wir uns auch bekannt und entsprechende Mittel sind auch in den Haushaltsplan mit eingeordnet worden. Ich bitte Sie einfach zur Kenntnis zu nehmen, dass wir diese Regelungen hier benötigen, damit wir auch steuern können und in den Fällen, in denen bestimmte Beträge nicht nötig sein sollten, zu anderen Zwecken dann verwenden wollen. Und insoweit brauchen wir Ihren Änderungsantrag nicht und ich glaube wir sind Manns genug, Entschuldigung, Frau genug, um auch auf der Ebene der Beigeordneten zu entscheiden, wie diese Dinge dann umgesetzt werden. Im Übrigen hat Herr Exner angeboten, in den Fällen, in denen irgendwelche Veränderungen nötig sein sollen, die Stadtverordnetenversammlung respektive der Hauptausschuss jederzeit auch hier unterrichtet werden kann – und insoweit besteht hier kein Handlungsbedarf, Herr Dr. Scharfenberg.“

(Wortlaut lt. Tonbandaufzeichnung)

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

1. Die Stadtverordnetenversammlung nimmt die vom Kämmerer gemäß § 82 Abs. 1 GO verhängte haushaltswirtschaftliche Sperre zur Kenntnis. (Anlage 1)
2. Die Bewirtschaftungssperre gem. § 4 der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2003 wird bei den in Anlage 2 aufgeführten Ausgabermächtigungen ganz bzw. teilweise aufgehoben.
3. Zur weiteren Behandlung der Bewirtschaftungssperren wird eine Entsperrungskommission eingesetzt, die der StVV über weitere Mittelentsperrungen Vorschläge unterbreitet. Die Kommission setzt sich zusammen aus: Oberbürgermeister, Geschäftsbereichsleiter 1, 2, 3, 4, Vorsitzende der StVV, Fraktionsvorsitzende sowie die Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften. Die Federführung der Kommission hat der Geschäftsbereichsleiter 1.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit angenommen,
bei einigen Gegenstimmen.

Entsprechend der Empfehlung des Ältestenrates erfolgt anschließend die gemeinsame Behandlung der Tagesordnungspunkte 7.40 und 7.41:

zu 7.40 Gesellschafterwechsel beim Sanierungsträger

Vorlage: 03/SVV/0617

Fraktion CDU

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Zustimmung der Stadtverordnetenversammlung zur Übertragung von Gesellschaftsanteilen des Sanierungsträgers an die BIG-Städtebau GmbH wird aufgehoben.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Bruch namens der Antragstellerin Fraktion CDU eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0617 **in den Hauptausschuss**.

zu 7.41 Erwerb von Anteilen der Sanierungsträger Potsdam GmbH an der Entwicklungsträger Bornstedter Feld GmbH

Vorlage: 03/SVV/0625

Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Die Landeshauptstadt Potsdam erhöht ihre an der Entwicklungsträger Bornstedter Feld GmbH gehaltenen Gesellschafteranteile von 50 % auf 89 % der Anteile.
2. Der Vertreter der Landeshauptstadt Potsdam in der Gesellschafterversammlung der Sanierungsträger Potsdam GmbH wird beauftragt, dafür Sorge zu tragen, dass von den bislang von der Sanierungsträger Potsdam GmbH gehaltenen 50 % Gesellschafteranteile an der Entwicklungsträger Bornstedter Feld GmbH 39 % an die Landeshauptstadt Potsdam übertragen werden. 11 % der Anteile sollen bei der Sanierungsträger Potsdam GmbH verbleiben.
3. Der Beschluss zur DS 02/SVV/0163 Punkt 3. wird aufgehoben.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in den Hauptausschuss und in den Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften.

Die Vorlage wird durch den Beigeordneten für Zentrale Steuerung und Service Herrn Exner eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0625 in den **Hauptausschuss** und in den **Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Liegenschaften** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.42 Aufhebung des Aufteilungsbeschlusses, Beschluss zur Teilung des räumlichen Geltungsbereichs des Bebauungsplans Nr. 36 'Speicherstadt/Leipziger Straße' und Leitentscheidung zur Entwicklung der Speicherstadt

Vorlage: 03/SVV/0603

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. der Aufteilungsbeschluss des räumlichen Geltungsbereichs des Bebauungsplans Nr. 36 „Speicherstadt/Leipziger Straße“ vom 05.07.2000 (DS 00/0517/1) wird aufgehoben (s. Anlage 1)
2. die Teilung des räumlichen Geltungsbereichs des Bebauungsplans Nr. 36 „Speicherstadt/Leipziger Straße“ in die Bebauungspläne Nr. 36-1 „Speicherstadt/Leipziger Straße“ und Nr. 36-2 „Leipziger Straße/Brauhausberg“ gemäß § 2 Abs. 4 i.V.m. § 2 Abs. 1 BauGB (s. Anlage 1) wird beschlossen
3. der Bebauungsplan Nr. 36-1 „Speicherstadt/Leipziger Straße“ ist als eigenständiger Bebauungsplan zu bearbeiten.
4. die Fortführung des Bebauungsplans Nr. 36-1 „Speicherstadt/Leipziger Straße“ ist auf der Basis der formulierten Entwicklungsgrundsätze zur Speicherstadt zu betreiben.

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Überweisung in die Ausschüsse für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz.

Die Vorlage wird durch die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz eingebracht.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0603 in die **Ausschüsse** für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen sowie für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 7.43 Satzung über die Veränderungssperre im Bereich des Bebauungsplans Nr. 84 'Lennéstraße', Teilbereich Lennéstraße 16 - 18a

Vorlage: 03/SVV/0604

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Der **Ältestenrat empfiehlt** die Abstimmung ohne Ausschussüberweisung.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Satzung über die Veränderungssperre im Bereich des Bebauungsplans Nr. 84 „Lennéstraße“, Teilbereich Lennéstraße 16 - 18a der Landeshauptstadt Potsdam (siehe Anlage)

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.44 Steuerreform und Gemeindefinanzreform

Vorlage: 03/SVV/0609

Fraktion Grüne/ B 90

Die Vorlage wird durch die Stadtverordnete Hüneke namens der Antragstellerin Fraktion Bündnis 90/Die Grünen eingebracht.

Der Oberbürgermeister weist darauf hin, dass der Termin Oktober nicht realisiert werden könne; Herr Jakobs **empfiehlt** die Terminsetzung „... mit Einbringung des Haushaltes 2004 ...“.

Dies wird durch Fraktion Bündnis 90/Die Grünen **übernommen.**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung mit Einbringung des Haushaltes 2004 eine plausible, nachvollziehbare Einschätzung der Auswirkungen der von der Bundesregierung geplanten Steuerreform und Gemeindefinanzreform für die Stadt Potsdam vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**

zu 7.45 Ausschilderung Universitäts- und Wissenschaftsstandort

Vorlage: 03/SVV/0610

Fraktion CDU

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Bretz namens der Antragstellerin Fraktion CDU eingebracht.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Ausschilderung im Potsdamer Stadtgebiet zum Universitäts- und Wissenschaftsstandort Eiche/Golm zu verbessern.

Abstimmungsergebnis:
mit Stimmenmehrheit **angenommen.**
bei einigen Stimmenthaltungen.

zu 7.46 Radwegekonzepte Potsdam/Golm

Vorlage: 03/SVV/0611

Fraktion CDU

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, daraufhin zuwirken, die bestehenden Radwegkonzepte von Golm und Potsdam den neuen Gegebenheiten anzupassen.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Bretz namens der Antragstellerin Fraktion CDU eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0611 in den **Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen**.

zu 7.47 Fischereiaufseher

Vorlage: 03/SVV/0612

Fraktion CDU

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Voraussetzungen gemäß der Verordnung über die amtliche Verpflichtung eines Fischereiaufsehers von 1994 § 2 zu schaffen.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Bretz namens der Fraktion CDU eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0612 in den **Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz**.

Der Hinweis des Oberbürgermeisters Herrn Jakobs, dass demnächst der Einsatz von 5 Fischereiaufsehern vorgesehen sei, wird zur Kenntnis genommen.

zu 7.48 Durchsetzung der Mietobergrenzen in Sanierungsgebieten

Vorlage: 03/SVV/0613

Fraktion >Die Andere<

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Richter namens der Fraktion >Die Andere< eingebracht.

Nach 6 Diskussionsrednern

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Bretz, Fraktion CDU, beantragt:

Überweisung in den Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen.

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Bruch, Fraktion CDU, beantragt:

Schluss der Debatte.

Nachdem sich alle Fraktionen zum Beratungsgegenstand geäußert haben,

Abstimmung:

Der Geschäftsordnungsantrag wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

Abstimmung:

Der Geschäftsordnungsantrag Überweisung in den Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen wird

mit 21 Ja-Stimmen,
und 21 Nein-Stimmen **abgelehnt.**

Da die Antragstellerin Fraktion >Die Andere< die **namentliche Abstimmung über die DS 03/SVV/0613** beantragt hat, werden anschließend die Stadtverordneten namentlich zur Stimmabgabe aufgerufen.

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Einhaltung der (angepassten) Mietobergrenzen in den Potsdamer Sanierungsgebieten gemäß der einstimmig beschlossenen DS 98/0194 und DS 98/0195 durchzusetzen.

Dazu sind alle erforderlichen juristischen Mittel zu nutzen.

Abstimmungsergebnis:

(namentliche Abstimmung)

mit 21 Ja-Stimmen,
bei 23 Nein-Stimmen **abgelehnt.**

Das Ergebnis der namentlichen Abstimmung ist der Niederschrift als Anlage beigefügt.

Persönliche Erklärung:

Stadtverordneter Richter, Fraktion >Die Andere<:

„Ich würde gerne die Gelegenheit ergreifen, eine persönliche Erklärung abzugeben: Zuerst möchte ich mich bei den Abgeordneten dieses Hauses bedanken, dass Sie sich hier namentlich zu dieser Sache bekannt oder nicht bekannt haben. Und ich möchte kund tun, dass es mir peinlich ist, einer solchen Versammlung anzugehören, die Beschlüsse fasst und diese nicht bereit ist, umzusetzen. Danke für Ihre Aufmerksamkeit.“

(Wortlaut lt. Tonbandaufzeichnung)

zu 7.49 Städtebaufördermittel des Landes

Vorlage: 03/SVV/0615

Fraktion Grüne/ B90

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Potsdam fordert die Landesregierung von Brandenburg auf, die im Finanzministerium zur Finanzierung von Steuerausfällen in Erwägung gezogene Kürzung der Mittel für die Stadtentwicklung um 10% abzulehnen.

Die Stadtverordnete Hüneke erklärt namens der Antragstellerin Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, dass sich die **DS 03/SVV/0615 erledigt hat**.

zu 7.50 Anti-Korruptionsbeauftragter

Vorlage: 03/SVV/0618

Fraktion CDU

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Die Stadt Potsdam und der Landkreis Potsdam-Mittelmark setzen einen gemeinsamen Anti-Korruptionsbeauftragten ein.

Der Anti-Korruptionsbeauftragte soll folgende Aufgaben wahrnehmen:

- Anlaufstelle für Verdachtsfälle von Korruption in den Verwaltungen des Landkreises Potsdam-Mittelmark und der Stadt Potsdam sowie deren Unternehmen und Unternehmensbeteiligungen
- eigenständige Prüfung von Verdachtsfällen innerhalb der Verwaltungen und Mitteilung der Prüfergebnisse an den Landrat bzw. Oberbürgermeister, den Kreistag bzw. die Stadtverordnetenversammlung und die jeweiligen Rechnungsprüfungsämter
- Beratung und Schulung von Verwaltungspersonal zur Korruptionsprävention

Der Anti-Korruptionsbeauftragte erhält innerhalb der Verwaltung ein uneingeschränktes Akteneinsichtsrecht, dass - soweit möglich – auch auf die jeweiligen Unternehmen und Unternehmensbeteiligungen ausgeweitet werden soll.

Die Ernennung und Abberufung bedarf der Zustimmung der StVV Potsdam und des Kreistages Potsdam-Mittelmark.

Die Kosten des Anti-Korruptionsbeauftragten teilen sich der Landkreis Potsdam-Mittelmark und die Stadt Potsdam hälftig. Die Stelle ist aus den beschlossenen Stellenplänen zu erwirtschaften.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Bruch namens der Antragstellerin Fraktion CDU eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0618 in den **Hauptausschuss**.

zu 7.51 Parkplatzkonzept Karl-Liebknecht-Stadion

Vorlage: 03/SVV/0621

Fraktion >Die Andere<

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, bis zum Dezember 2003 gemeinsam mit den betroffenen Vereinen und der Polizei ein Konzept zu erarbeiten, das den Anreiseverkehr und das wilde Parken zu den Heimspielen im Karl-Liebknecht-Stadion regelt.

Dieses Konzept soll insbesondere:

- das wilde Parken in Stadionnähe reduzieren,
- den Parkplatzsuchverkehr einschränken
- den Hartplatz und den Baumbestand in der Allee nach Glienicke entlasten.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Kruschat namens der Antragstellerin Fraktion >Die Andere< eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0621 in den **Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen**.

zu 7.52 Parkmöglichkeit für Busse am Pfingstberg

Vorlage: 03/SVV/0622

Fraktion SPD

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Zufahrts- und Parkmöglichkeiten für Reisebusse am Pfingstberg zu klären und eindeutig auszuschildern.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Dr. Jeschke namens der Antragstellerin Fraktion SPD eingebracht – mit der anschließenden **Überweisung** der DS 03/SVV/0622 in den **Ausschuss für Recht, Sicherheit, Ordnung und Umweltschutz**.

zu 7.53 Bereitstellung eines Raumes für Sportvereine am Sportplatz Waldstadt II
Vorlage: 03/SVV/0624
Fraktion SPD

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Den Sportvereinen ist ein Raum in dem neu zu errichtenden Sanitär- und Sozialgebäude am Sportplatz der Waldstadt II zur Verfügung zu stellen, den sie für Mannschaftsbesprechungen, Kleidung, Sportgeräte und als Aufenthaltsraum nutzen können.

Die Vorlage wird durch den Stadtverordneten Dr. Jeschke namens der Antragstellerin Fraktion SPD eingebracht – mit einer Änderung des Beschlusstextes und der anschließenden **Überweisung der DS 03/SVV/0624 in den Ausschuss für Bildung und Sport.**

zu 7.54 Mitteilungsvorlage - Aktualisierte Wegweisungskonzeption
Vorlage: 03/SVV/0562
Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Nachdem sich die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz zur Aktualisierung des Wegweisungskonzeptes aus dem Jahr 1995 geäußert hat, wird die **DS 03/SVV/0562 zur Kenntnis genommen.**

zu 8 Aufträge der Stadtverordnetenversammlung an den Oberbürgermeister

zu 8.1 Verkehrsentwicklungskonzeption für Klein-Glienicke
gemäß Vorlage: 02/SVV/0768

Die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz informiert, dass sich die Verwaltung aus personellen und finanziellen Gründen nicht in der Lage gesehen habe, den Auftrag gemäß der DS 02/SVV/0768 umzusetzen. Der Kontakt mit der Fachhochschule Potsdam bestehe und es wurde die Zusage gegeben, dass im Wintersemester 2003/2004 das Thema „Verkehrsentwicklungskonzeption für Klein-Glienicke“ als Gegenstand einer studentischen Projektarbeit aufgenommen werden soll. Parallel werde sich damit ebenfalls der Arbeitskreis „Verkehr“ der Ingenieurkammer Potsdam befassen. Die Koordination erfolge durch die Stadtverwaltung; im Herbst könne eine gemeinsame Aufgabenstellung beraten werden.

Diese Informationen werden **zur Kenntnis genommen.**

**zu 8.2 Personalentwicklungskonzept
gemäß Vorlage: 02/SVV/0877**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.2.1 Personalwirtschaftskonzept der Stadtverwaltung Potsdam
Vorlage: 03/SVV/0606**

Oberbürgermeister, FB Beteiligungs-, Personal- und Finanzsteuerung

Entsprechend den Darlegungen des Stadtverordneten Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS, sei das vorgelegte Personalwirtschaftskonzept der Stadtverwaltung Potsdam eine wichtige Grundlage für die weitere Arbeit auf diesem Gebiet. Die Fraktion PDS halte es für angebracht, die Stadtverordnetenversammlung jährlich über die Umsetzung dieses Konzeptes zu informieren.

Der Beigeordnete für Zentrale Steuerung und Service Herr Exner sagt zu, **einmal im Jahr** einen **Statusbericht** zur Bestandsaufnahme und Analyse der durchgeführten Maßnahmen der Personalentwicklung **in der Stadtverordnetenversammlung** zu geben.

**zu 8.3 Satzung für die Potsdamer Innenstadt und Babelsberg zur Nutzung des öffentlichen Raumes
gemäß Vorlage: 02/SVV/0180**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.3.1 Zwischenbericht zur Richtlinie für die Innenstadt und Babelsberg zur Gestaltung und Nutzung des öffentlichen Raumes
Vorlage: 03/SVV/0655**

Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Zur o. g. Vorlage gibt es keinen Redebedarf.
Die DS 03/SVV/0655 wird **zur Kenntnis genommen**.

**zu 8.4 Sicherheit der Haltestellen Potsdam
gemäß Vorlage: 03/SVV/0001**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.4.1 Sicherheit der Haltestellen Potsdams
Vorlage: 03/SVV/0652**

Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsanlagen

Zu dieser Vorlage gibt es keinen Redebedarf.
Die DS 03/SVV/0652 wird **zur Kenntnis genommen**.

**zu 8.5 Maßnahmeplan für den Einsatz von Linux
gemäß Vorlage: 03/SVV/0128**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu
8.5.1 Maßnahmeplan zur Einführung von Linux
Vorlage: 03/SVV/0630**

Oberbürgermeister, FB Zentrales Controlling, Organisations- und
Informationsservice

Zu dieser Vorlage gibt es keinen Redebedarf.
Die DS 03/SVV/0630 wird **zur Kenntnis genommen**.

**zu 8.6 Bericht über die Förderung von lese- und rechtschreibschwachen Schülern
gemäß Vorlage: 03/SVV/0192**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu
8.6.1 Förderung von lese- und rechtschreibschwachen Schülern
Vorlage: 03/SVV/0580**

Oberbürgermeister, FB Schule und Sport

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Dr. Steinicke, Fraktion PDS, beantragt:

Überweisung in den Ausschuss für Bildung und Sport.

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0580 in den **Ausschuss für Bildung und Sport**
wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

**zu 8.7 Sozialbericht
gemäß Vorlage: 02/SVV/0015 und 03/SVV/0215**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu
8.7.1 Berichterstattungen des Fachbereiches Jugend, Soziales und Wohnen
Vorlage: 03/SVV/0654**

Oberbürgermeister, FB Jugend, Soziales und Wohnen

**zu 8.8 Bericht über die Neuorganisation des Agenda 21-Prozesses
gemäß Vorlage: 03/SVV/0234**

Zum Vorschlag des Oberbürgermeisters Herrn Jakobs, den **Bericht** über die Neuorganisation des Agenda 21-Prozesses in der **Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im Oktober** vorzulegen, erhebt sich kein Widerspruch.

**zu 8.9 Ergebnis der Untergrunduntersuchungen im Holländischen Viertel/Kurfürstenstraße
gemäß Vorlage: 03/SVV/0270**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.9.1 Holländisches Viertel / Kurfürstenstraße
Vorlage: 03/SVV/0635**

Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen

Zu dieser Vorlage gibt es keinen Redebedarf.
Die DS 03/SVV/0635 wird **zur Kenntnis genommen**.

**zu 8.10 Prüfung der Aufstellung einer Hundetoilette
gemäß Vorlage: 03/SVV/0272**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.10.1 Aufstellung einer Hundetoilette
Vorlage: 03/SVV/0650**

Oberbürgermeister, FB Ordnung und Sicherheit

Zu dieser Vorlage gibt es keinen Redebedarf.
Die DS 03/SVV/0650 wird **zur Kenntnis genommen**.

**zu 8.11 Bürgerhaus Potsdam West
gemäß Vorlage: 03/SVV/0368**

Die Beigeordnete für Soziales, Jugend, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz Frau Müller informiert, dass es die ersten Gespräche über die Möglichkeit einer Einbindung der Funktion eines Bürgerhauses in die künftige Entwicklung der Liegenschaft Knobelsdorffstraße 7 gegeben hat. Durch den künftigen Bewerber sei die Errichtung eines Neubaus auf dem Grundstück beabsichtigt. Im Rahmen der Gespräche wurde mit dem zukünftigen Bewerber klargestellt, dass dann im Rahmen des Neubaus Räume an die Stadt Potsdam zur Nutzung für ein Bürgerhaus vermietet werden sollen. Inhalt der Gespräche mit dem Architekten war weiterhin, die Einbeziehung eines Bürgerhauses in das Planungskonzept des Neubaus, wobei die Wirtschaftlichkeit des Objektes und die zukünftige Nutzung zu prüfen sei. Zur Vornahme einer Anschubfinanzierung weist Frau Müller darauf hin, dass die Stadtverordnetenversammlung am 02.07.03 beschlossen hat, den gesamten Erlös dem Vermögenshaushalt der Stadt Potsdam (mit der Ausnahme Umgestaltung der Kita in der Pietschkerstraße) zuzuführen.

Damit stehen keine weiteren finanziellen Mittel dafür zur Verfügung.

Die Informationen werden **zur Kenntnis genommen**.

zu 8.12 Bericht über die Umsetzung der Kooperationsvereinbarung zwischen der Landeshauptstadt und der Universität Potsdam gemäß Vorlage: 03/SVV/0419

Zum Vorschlag des Oberbürgermeisters Herrn Jakobs, über die Bilanz der Kooperationsvereinbarung in der nächsten Sitzung des Hauptausschusses zu berichten, erhebt sich kein Widerspruch.

Gemäß der Bitte des Stadtverordneten Dr. Scharfenberg, Fraktion PDS, wird der Bericht den Hauptausschussmitgliedern schriftlich ausgereicht.

zu 8.13 Bericht über die Prüfung von Maßnahmen der Schulwegsicherung gemäß Vorlage: 03/SVV/0487

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

zu 8.13.1 Schulwegsicherung Vorlage: 03/SVV/0653

Oberbürgermeister, FB Ordnung und Sicherheit

Zu dieser Vorlage gibt es keinen Redebedarf.

Die DS 03/SVV/0653 wird **zur Kenntnis genommen**.

zu 8.14 Bericht über die Möglichkeiten der Erhaltung des ehemaligen KGB-Gefängnisses in der Leistikowstr. 1 als Gedenkstätte gemäß Vorlage: 03/SVV/0484

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

zu 8.14.1 Ehemaliges KGB-Gefängnis in der Leistikowstraße 1 Vorlage: 03/SVV/0651

Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum

Antrag zur Geschäftsordnung:

Der Stadtverordnete Rüdiger, Fraktion SPD, beantragt:

Überweisung in den Ausschuss für Kultur

Abstimmung:

Die **Überweisung** der DS 03/SVV/0651 in den **Ausschuss für Kultur** wird

mit Stimmenmehrheit angenommen.

zu 8.15 Fußweg vom Bahnhof Potsdam Sanssouci zur Forststraße gemäß Vorlage: 03/SVV/0271

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.15.1 Fußweg vom Bahnhof Potsdam Sanssouci zur Forststraße
Vorlage: 03/SVV/0582**

Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen

Zu dieser Vorlage besteht kein Redebedarf.
Die DS 03VV/0582 wird **zur Kenntnis genommen**.

**zu 8.16 Kaufhaus-Fassade
gemäß Vorlage: 02/SVV/0970**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.16.1 Gestaltung des Gerüsts des Bauvorhabens 'Stadtpalais' in der
Brandenburger Straße**

Vorlage: 03/SVV/0619
Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege

Zu dieser Vorlage besteht kein Redebedarf.
Die DS 03/SVV/0619 wird **zur Kenntnis genommen**.

**zu 8.17 Entwicklungskonzeption Bornstedter Feld
gemäß Vorlage: 02/SVV/0699**

Zu dieser DS wurde eine Mitteilungsvorlage des Oberbürgermeisters ausgereicht.

**zu 8.17.1 Städtebaulich-Wohnungspolitische Handlungsschwerpunkte
Vorlage: 03/SVV/0631**

Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung

Nachdem die Beigeordnete für Stadtentwicklung und Bauen Frau Dr. v. Kuick-Frenz die Nachfrage des Stadtverordneten Krause, Fraktion PDS, (Erörterung in der Lenkungsgruppe Ost) beantwortet hat, wird die DS 03/SVV/0618 **zur Kenntnis genommen**.

Die Sitzung wird anschließend mit der Behandlung der nicht öffentlichen Vorlagen – unter Ausschluss der Öffentlichkeit – fortgesetzt.

Birgit Müller
Vorsitzende
der Stadtverordnetenversammlung

Hannelore Knoblich
Stellvertretende Vorsitzende
der Stadtverordnetenversammlung

Anlage

Ergebnis der namentlichen Abstimmung zur DS 03/SVV/0613